



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

KEBERKESANAN MODUL DIALOGKOPITIAM TERHADAP PENCAPAIAN KEMAHIRAN LISAN DAN MOTIVASI DALAM BAHASA CINA SEKOLAH KEBANGSAAN



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRIS

2023



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

**KEBERKESANAN MODUL DIALOGKOPITIAM TERHADAP PENCAPAIAN
KEMAHIRAN LISAN DAN MOTIVASI DALAM BAHASA CINA
SEKOLAH KEBANGSAAN**

CHUAH KEE PING



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

**TESIS DIKEMUKAKAN BAGI MEMENUHI SYARAT UNTUK MEMPEROLEH
IJAZAH DOKTOR FALSAFAH**

**FAKULTI BAHASA DAN KOMUNIKASI
UNIVERSITI PENDIDIKAN SULTAN IDRIS**

2023



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi



Sila tanda (✓)
Kertas Projek
Sarjana Penyelidikan
Sarjana Penyelidikan dan Kerja Kursus
Doktor Falsafah

✓

INSTITUT PENGAJIAN SISWAZAH

PERAKUAN KEASLIAN PENULISAN

Perakuan ini telah dibuat pada 13.(hari bulan) 6. (bulan) 20 23.

i. Perakuan pelajar :

Saya, **CHUAH KEE PING, P20191000487, FAKULTI BAHASA DAN KOMUNIKASI** (SILA NYATAKAN NAMA PELAJAR, NO. MATRIK DAN FAKULTI) dengan ini mengaku bahawa disertasi/tesis yang bertajuk **KEBERKESANAN MODUL DIALOGOPITIAM TERHADAP PENCAPAIAN KEMAHIRAN LISAN DAN MOTIVASI DALAM BAHASA CINA SEKOLAH KEBANGSAAN** adalah hasil kerja saya sendiri. Saya tidak memplagiat dan apa-apa penggunaan mana-mana hasil kerja yang mengandungi hak cipta telah dilakukan secara urusan yang wajar dan bagi maksud yang dibenarkan dan apa-apa petikan, ekstrak, rujukan atau pengeluaran semula daripada atau kepada mana-mana hasil kerja yang mengandungi hak cipta telah dinyatakan dengan sejelasnya dan secukupnya



13/6/2023

Tandatangan pelajar

ii. Perakuan Penyelia:

Saya, **PROF MADYA DR. NGOI GUAT PENG** (NAMA PENYELIA), dengan ini mengesahkan bahawa hasil kerja pelajar yang bertajuk **KEBERKESANAN MODUL DIALOGOPITIAM TERHADAP PENCAPAIAN KEMAHIRAN LISAN DAN MOTIVASI DALAM BAHASA CINA SEKOLAH KEBANGSAAN** (TAJUK) dihasilkan oleh pelajar seperti nama di atas, dan telah diserahkan kepada Institut Pengajian SiswaZah bagi memenuhi sebahagian/sepenuhnya syarat untuk memperoleh Ijazah **IJAZAH DOKTOR FALSFAH (BAHASA CINA)** (SLA NYATAKAN NAMAIJAZAH).

13/6/2023

Tarikh

OF
Tandatangan Penyelia



UPSU/IPS-3/B0.31
Pnd. 01 m/s.1/1INSTITUT PENGAJIAN SISWAZAH /
INSTITUTE OF GRADUATE STUDIESBORANG PENGESAHAN PENYERAHAN TESIS/DISERTASI/LAPORAN KERTAS PROJEK
DECLARATION OF THESIS/DISSERTATION/PROJECT PAPER FORM

Tajuk / Title:

KEBERKESANAN MODUL DIALOGOPITIAM TERHADAP PENCAPAIAN KEMAHIRAN LISAN
DAN MOTIVASI DALAM BAHASA CINA SEKOLAH KEBANGSAAN

No. Matrik / Matric's No.:

P20191000487

Saya / I :

CHUAH KEE PING

(Nama pelajar / Student's Name)

mengaku memberenarkan Tesis/Disertasi/Laporan Kertas Projek (Kedoktoran/Sarjana)* ini disimpan di Universiti Pendidikan Sultan Idris (Perpustakaan Tuanku Bainun) dengan syarat-syarat kegunaan seperti berikut:-
acknowledged that Universiti Pendidikan Sultan Idris (Tuanku Bainun Library) reserves the right as follows:-

1. Tesis/Disertasi/Laporan Kertas Projek ini adalah hak milik UPSI.
The thesis is the property of Universiti Pendidikan Sultan Idris
2. Perpustakaan Tuanku Bainun dibenarkan membuat salinan untuk tujuan rujukan dan penyelidikan.
Tuanku Bainun Library has the right to make copies for the purpose of reference and research.
3. Perpustakaan dibenarkan membuat salinan Tesis/Disertasi ini sebagai bahan pertukaran antara Institusi Pengajian Tinggi.
The Library has the right to make copies of the thesis for academic exchange.
4. Sila tandakan (✓) bagi pilihan kategori di bawah / Please tick (✓) for category below:-

SULIT/CONFIDENTIAL

Mengandungi maklumat yang berdagang keselamatan atau kepentingan Malaysia seperti yang termaktub dalam Akta Rasmi Rosma 1972. / Contains confidential information under the Official Secret Act 1972.

TERHAD/RESTRICTED

Mengandungi maklumat terhad yang telah ditentukan oleh organisasi/badan di mana penyelidikan ini dijalankan. / Contains restricted information as specified by the organization where research was done.

TIDAK TERHAD / OPEN ACCESS

PROFESSOR MADYA DR. NGOI GUAT PENG

Jabatan Bahasa Modern

(Tandatangan Penyelia / Signature of Supervisor)
& (Nama & Cop Rasm / Name & Official Seal)
Universiti Pendidikan Sultan Idris

35900 Tanjung Malim, Perak.

(Tandatangan Pelajar / Signature)

Tarikh: 13/6/2023

Catatan: Jika Tesis/Disertasi ini **SULIT** @ **TERHAD**, sila lampirkan surat daripada pihak berkewajibanku/organisasi berkenaan dengan menyatakan sejaki sebab dan tempoh laporan ini perlu dikelaskan sebagai **SULIT** dan **TERHAD**.

Note: If the thesis is CONFIDENTIAL or RESTRICTED, please attach with the letter from the organization with period and reasons for confidentiality or restriction.





PENGHARGAAN

Setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih yang tidak terhingga ditujukan khasnya kepada penyelia saya, Prof Madya Dr. Lin Chia Ying, Prof Madya Dr. Ngoi Guat Peng dan Dr. Foo Ai Peng yang sudi meluangkan masa memberi tunjuk ajar, bimbingan dan galakkan kepada saya dalam sepanjang penulisan tesis ini.

Saya juga ingin mengucapkan terima kasih kepada ayah dan ibu serta ahli keluarga yang tersayang dengan selalu memberi sokongan moral dan galakkan kepada saya semasa hampir-hampir berputus asa. Terima kasih atas sokongan dan motivasi kepada saya sepanjang pengajian saya.

Di samping itu, saya juga ingin merakamkan penghargaan kepada Bahagian Biasiswa dan Pembiayaan, Kementerian Pendidikan Malaysia atas tawaran Cuti Belajar Bergaji Penuh dengan Biasiswa (CBBPB), tajaan kewangan dan kelulusan cuti belajar bergaji penuh kepada saya. Rakaman terima kasih turut dipanjangkan kepada pakar-pakar yang sudi meluangkan masa untuk menilai tesis ini, Modul *DialogKopitiam* dan instrumen kajian. Terima kasih juga saya rakamkan kepada pihak pentadbiran dan staf UPSI, khususnya pegawai dari Perpustakaan Tunku Bainun dan Fakulti Bahasa dan Komunikasi, UPSI atas segala kerjasama dan bantuan yang diberikan.

Sekalung penghargaan juga ditujukan kepada Prof Madya Dr. Tan, Prof Madya Dr. Dahlia, Dr Goh, Guru Besar, guru-guru, murid-murid dan semua pihak lain yang terlibat secara langsung dan tidak langsung atas sokongan dan bantuan yang diberikan dalam menjayakan penyelidikan ini. Tidak ketinggalan juga disampaikan kepada sahabat-sahabat baik saya yang banyak menolong dan memberi sokongan serta bantuan dalam menjayakan tesis ini.

Akhir sekali, saya ingin merakamkan terima kasih secara ikhlas kepada pihak-pihak yang nama mereka tidak disebutkan di sini, atas nasihat, tunjuk ajar dan bantuan mereka.

CHUAH KEE PING
P20191000487
Fakulti Bahasa dan Komunikasi
Universiti Pendidikan Sultan Idris





ABSTRAK

Kajian ini bertujuan untuk membangunkan dan menilai keberkesanan Modul *DialogKopitiam* terhadap kemahiran mendengar dan bertutur serta motivasi pembelajaran Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan (BCSK) dalam kalangan murid Tahun Empat. Modul *DialogKopitiam* yang dibangunkan adalah berdasarkan Model Morrison, Ross, Kalman dan Kemp (MRKK) 2013. Kajian kuasi eksperimen dengan reka bentuk ujian pra dan ujian pasca telah dijalankan untuk menilai keberkesanan Modul *DialogKopitiam* terhadap pencapaian dan motivasi. Instrumen yang digunakan ialah Ujian Pencapaian Mendengar (UPD), Ujian Pencapaian Bertutur (UPB), dan Soal Selidik Sistem Motivasi Kendiri B2 (*Second Language Motivational Self System*, L2MSS). Keputusan ujian-t menunjukkan terdapat perbezaan yang signifikan dalam pencapaian dalam UPD dan UPB. Manakala, keputusan MANOVA pengukuran berulang menunjukkan komponen Ideal Bahasa Kedua Kendiri (*Ideal L2 Self*, IL2S), Keperluan Bahasa Kedua Kendiri (*Ought to L2 Self*, OL2S) dan Pengalaman Pembelajaran Bahasa Kedua (*L2 Learning Experience*, L2LE) dalam L2MSS meningkat dengan signifikan daripada ujian pra ke ujian pasca. Kesimpulannya, Modul *DialogKopitiam* berupaya meningkatkan kemahiran mendengar dan bertutur serta motivasi dalam pembelajaran BCSK. Dapatkan ini memberi implikasi bahawa pendekatan dan strategi yang berkesan boleh diintegrasikan dalam pengajaran dan pembelajaran bagi meningkatkan pembelajaran BCSK.





EFFECTIVENESS OF DIALOGKOPITIAM MODULE ON ORAL SKILLS PERFORMANCE AND MOTIVATION IN CHINESE LANGUAGE FOR NATIONAL PRIMARY SCHOOL

ABSTRACT

This study aims to develop and evaluate the effectiveness of DialogKopitiam Module in oral skills and motivation among Year Four students. The development of DialogKopitiam Module is based on the Morrison, Ross, Kalman and Kemp (MRKK) Model 2013. A quasi-experimental study with pre-test and post-test design was conducted to evaluate the effectiveness of the DialogKopitiam Module on achievement and motivation. The instruments used were Listening Achievement Test (UPD), Speaking Achievement Test (UPB), and Second Language Motivational Self System (L2MSS) Questionnaire. The t-Test results showed that there were significant differences in achievement in UPD and UPB. Meanwhile, MANOVA repeated measures revealed the Ideal L2 Self (IL2S), Ought to L2 Self (OL2S) and L2 Learning Experience (L2LE) component scores in L2MSS increased significantly from pre-test to post-test. In conclusion, the DialogKopitiam Module is able to increase high motivation in Chinese Language for National Primary School (BCSK) learning, especially listening and speaking skills. Additionally, effective approaches and strategies can be integrated in teaching and learning in BCSK.





KANDUNGAN

Muka Surat

PENGAKUAN KEASLIAN PENULISAN	ii
PENGESAHAN PENYERAHAN TESIS	iii
PENGHARGAAN	iv
ABSTRAK	v
ABSTRACT	vi
KANDUNGAN	viii
SENARAI JADUAL	xii
SENARAI RAJAH	xvi
SENARAI SINGKATAN	xix
SENARAI LAMPIRAN	xxi
BAB 1 PENGENALAN	
1.1 Pendahuluan	1
1.2 Latar Belakang Kajian	3
1.3 Penyataan Masalah	15
1.4 Tujuan Kajian	32
1.5 Objektif Kajian	32
1.6 Persoalan Kajian	33
1.7 Hipotesis Kajian	34





1.8	Kerangka Konseptual Kajian	35
1.9	Batasan Kajian	39
1.10	Kepentingan Kajian	42
1.11	Definisi Operasional	48
1.12	Rumusan	60

BAB 2 SOROTAN LITERATUR

2.1	Pendahuluan	61
2.2	Pengajaran dan Kurikulum Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan	62
2.3	Teori, Pendekatan dan Model	65
2.4	Kemahiran Lisan	108
2.4.1	Kemahiran Mendengar	109
2.4.1.1	Proses Pengajaran dan Pembelajaran Kemahiran Mendengar	114
2.4.1.2	Strategi Pengajaran dan Pembelajaran Kemahiran Mendengar	117
2.4.2	Kemahiran Bertutur	122
2.4.2.1	Fonetik dalam Kemahiran Bertutur	126
2.4.2.2	Strategi Pengajaran dan Pembelajaran Kemahiran Bertutur	132
2.4.3	Modul Pengajaran Bahasa sebagai Bahasa Asing	139
2.5	Motivasi Dalam Pembelajaran Bahasa Kedua	141
2.6	Kajian-kajian Lepas	164
2.7	Rumusan	178



**BAB 3 METODOLOGI**

3.1	Pendahuluan	179
3.2	Reka Bentuk Kajian	180
3.3	Peserta Kajian	181
3.4	Instrumen Kajian	186
3.4.1	Ujian Pencapaian Mendengar (UPD) dan Ujian Pencapaian Bertutur (UPB)	187
3.4.2	Soal Selidik Sistem Motivasi Kendiri B2 (<i>L2MSS</i>)	226
3.5	Kesahan Kajian	234
3.5.1	Ancaman Kesahan Dalaman	235
3.5.2	Ancaman Kesahan Luaran	246
3.6	Prosedur Kajian	248
3.7	Analisis Data	252
3.8	Etika Pelaksanaan Kajian	254
3.9	Rumusan	256

BAB 4 TATACARA PEMBANGUNAN MODUL *DIALOGKOPITIAM*

4.1	Pendahuluan	257
4.2	Rasional Pemilihan Model Reka Bentuk Instruksi	258
4.3	Peringkat Analisis Keperluan	264
4.4	Peringkat Pembangunan Modul	294
4.4.1	Matlamat dalam Modul <i>DialogKopitiam</i>	297
4.4.2	Urutan Isi Kandungan dalam Modul <i>DialogKopitiam</i>	300
4.4.3	Strategi Modul <i>DialogKopitiam</i>	315
4.4.4	Reka Bentuk Modul <i>DialogKopitiam</i>	331





4.4.5	Pembangunan Bahan Instruksi	340
4.4.6	Instrumen Penilaian	342
4.5	Aplikasi Teori Pembelajaran dan Pendekatan	343
4.6	Penilaian Formatif	361
4.7	Peringkat Kajian Rintis	380
4.8	Rumusan	381

BAB 5 ANALISIS DATA

5.1	Pendahuluan	382
5.2	Demografi Peserta Kajian	383
5.3	Kehomogenan Peserta Kajian	386
5.4	Ujian Terhadap Andaian-andaian Multivariat	389
5.4.1	Ujian Normaliti	390
5.4.2	Saiz Sampel	393
5.4.3	Kehomogenan Varians	394
5.4.4	Kelinearan	396
5.4.5	Multikolineariti dan Singulariti	397
5.5	Dapatkan Kajian	399
5.5.1	Ujian Pencapaian Mendengar dan Ujian Pencapaian Bertutur	390
5.5.2	L2MSS	403
5.6	Ringkasan Keputusan Kajian	413
5.7	Rumusan	414



**BAB 6 RUMUSAN DAN PERBINCANGAN**

6.1	Pendahuluan	416
6.2	Ringkasan Penyelidikan	417
6.3	Perbincangan	421
6.4	Implikasi Kajian	436
6.5	Sumbangan Kajian	443
6.6	Cadangan untuk Kajian Lanjutan	446
6.7	Penutup	447
RUJUKAN		450
LAMPIRAN		491





SENARAI JADUAL

No. Jadual	Muka Surat
1.1	Perubahan Kurikulum Peringkat Sekolah Rendah di Malaysia 5
1.2	Jadual Transisi Peralihan daripada KSSR kepada KSSR Semakan (2017) 7
1.3	Perbandingan Peruntukan Masa Mata Pelajaran Bahasa Cina di SJKC dengan Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan di SK 8
1.4	Objektif kurikulum BCSK yang terkandung dalam DSKP 9
1.5	Kemahiran Mendengar dan Bertutur dalam DSKP Tahun 4 13
1.6	Keputusan PBD BCSK Tahun 4 16
1.7	Keputusan Mod Tahap Penguasaan PBD BCSK Tahun 4 17
1.8	Perbandingan Standard Pembelajaran Kemahiran-kemahiran dalam Buku Teks BCSK Tahun 4 20
2.1	Fasa dalam PdP dengan Pendekatan Konstruktivisme 73
2.2	13 Prinsip Panduan dalam TPR 81
2.3	Maksud Elemen Tahap Penilaian dalam Model Kirkpatrick 95
2.4	Akronim dan Keterangan daripada Model ASSURE 98
2.5	Sembilan Langkah dalam Model Dick dan Carey 102
2.6	Perbezaan antara Bahasa Pertuturan dan Bahasa Tulisan 123
2.7	Senarai Fonem Awal 127
2.8	Senarai Fonem Akhir 128
2.9	Senarai Nada Pada Fonem Akhir 129
2.10	Ringkasan Jenis Strategi Pembelajaran 133



3.1	Bilangan Peserta Kajian yang terlibat dalam Kajian Sebenar dan Kajian Rintis	182
3.2	Kriteria dan Pemilihan Pakar	193
3.3	Latar Belakang Pakar Pengesahan Kandungan UPD dan UPB	194
3.4	Jadual Interpretasi Skor Alpha Cronbach untuk UPD dan UPB	197
3.5	Kekuatan Hubungan Mengikut Nilai Korelasi untuk UPD dan UPB	198
3.6	Korelasi antara Skor UPD Pra dan UPD Pasca	199
3.7	Korelasi antara Skor UPB Pra dan UPB Pasca	200
3.8	Interpretasi Indeks Kesukaran dan Indeks Diskriminasi	202
3.9	Analisis Item dalam UPD Pra	203
3.10	Analisis Item dalam UPD Pasca	207
3.11	Analisis Item dalam UPB Pra	211
3.12	Analisis Item dalam UPB Pasca	215
3.13	Perbandingan KBAT dalam Ujian Pra dan Ujian Pasca untuk UPD	220
3.14	Perbandingan KBAT dalam Ujian Pra dan Ujian Pasca untuk UPB	221
3.15	Kaitan Spesifikasi Ujian untuk UPD dan UPB	222
3.16	Hubungan Enam Aras Tahap Pemikiran dalam Taksonomi Bloom dengan Istilah dalam Modul, UPD dan UPB	225
3.17	Skala Likert Lima Mata	228
3.18	Latar Belakang Pakar Pengesahan Kandungan Soal Selidik L2MSS	230
3.19	Prosedur untuk Mentadbir Kajian Rintis	232
3.20	Kebolehpercayaan untuk Instrumen L2MSS	233
3.21	Bilangan Item dan Nilai Alfa Cronbach bagi Soal Selidik L2MSS	233
3.22	Sumber Kesahan Reka Bentuk Ujian Pra Pasca Kumpulan Kawalan Tidak Setara	236
3.23	Jenis Ancaman Kesahan Luaran dalam Kajian	247

3.24	Model Sepuluh Langkah	248
3.25	Hubungan antara Soalan Kajian, Instrumen Kajian dan Teknik Analisis Data	253
3.26	Strategi dan Tindakan digunakan dalam Penyelidikan	255
4.1	Perbandingan Kekuatan dan Kelemahan dengan Model-model	259
4.2	Latar Belakang Responden Kajian (murid dan guru) dalam Analisis Keperluan	269
4.3	Demografi Peserta Kajian Murid	270
4.4	Kelulusan Akademik Tertinggi Peserta Kajian Guru	272
4.5	Kelulusan Akademik Ikhtisas Peserta Kajian Guru	272
4.6	Persepsi Peserta Kajian terhadap Pembelajaran BCSK	279
4.7	Kekuatan nilai pekali korelasi	284
4.8	Tahap kesukaran Standard Pembelajaran dalam Kurikulum BCSK	288
	Tahun Empat	
4.9	Latar Belakang Pakar dalam Pengesahan Rancangan Pengajaran	296
4.10	Tema Utama dan Tajuk dalam Modul <i>DialogKopitiam</i>	301
4.11	Strategi Kognitif Kemahiran Mendengar dalam Pembangunan Modul <i>DialogKopitiam</i>	316
4.12	Strategi Langsung Kemahiran Bertutur dalam Pembangunan Modul DialogKopitiam	321
4.13	Rangka aktiviti dalam Modul <i>DialogKopitiam</i>	342
4.14	Kaitan antara Model Konstruktivisme Lima Fasa dan bahagian dalam setiap sub tajuk	344
4.15	Faktor dengan latar belakang sampel kajian terhadap pemerolehan bahasa kedua	350
4.16	Latar Belakang Pakar Pengesahan Kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	363
4.17	Min skor item kesahan isi kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	367



4.18	Latar Belakang Pakar Pengesahan Bahasa dalam Modul dan Instrumen Kajian	377
4.19	Hasil Penilaian Bahasa Modul dan Instrumen Kajian oleh Pakar	379
5.1	Demografi Peserta Kajian	385
5.2	Keputusan Ujian-t bagi min skor UPD pra dan UPB pra	386
5.3	Keputusan Ujian-t Sampel Bebas bagi Min Skor L2MSS Pra	387
5.4	Ujian kenormalan univariat data UPD dan UPB pra dan pasca	391
5.5	Statistik deskriptif Jarak Mahalanobis yang dijanakan bagi data motivasi	392
5.6	Bilangan Kes yang Terlibat dalam Analisis Data Kajian	394
5.7	Keputusan Box's Test of Equality of Covariance Matrices	395
5.8	Hasil Analisis Ujian Levene bagi Setiap Pemboleh Ubah	396
5.9	Nilai Kolerasi antara Kumpulan Kawalan dan Kumpulan Rawatan	398
5.10	Statistik Deskriptif Min Skor Ujian Pasca UPD	400
5.11	Keputusan ujian kesan bagi min skor UPD, UPB pra dan pasca	401
5.12	Statistik Deskriptif L2MSS Pra dan L2MSS Pasca	404
5.13	Keputusan Box's Test of Equality of Covariance Matrices	406
5.14	Ujian Multivariat Dua Hala	407
5.15	Ujian Univariat untuk Setiap Komponen Motivasi	408
5.16	Ujian-t Sampel Bebas bagi Komponen IL2S, OL2S dan L2LE mengikut Masa Pengukuran	410
5.17	Ujian-t Berpasangan bagi Komponen IL2S, OL2S dan L2LE	411
5.18	Ringkasan Keputusan Keseluruhan Kajian	413





SENARAI RAJAH

No. Rajah	Muka Surat
1.1	Gambaran masa pengajaran dan pembelajaran yang sebenar 25
1.2	Kerangka Konseptual Kajian 38
2.1	Teori Chomsky yang menekankan kemahiran mendengar dan bertutur 66
2.2	Model ADDIE 92
2.3	Model Morrison, Ross, Kalman dan Kemp 93
2.4	Empat Domain Utama dalam Model Kirkpatrick 96
2.5	Enam Langkah dalam Model ASSURE n PustakaTBainun 98 ptbupsi 98
2.6	Tiga Jenis Peringkat Mendengar dalam Berkommunikasi 112
2.7	Perbezaan Model komunikasi mudah dalam bahasa pertama dan bahasa tambahan 113
2.8	Aspek dalam Kecekapan Bertutur Bahasa Kedua 125
2.9	Sebutan Nada yang Berbeza 129
2.10	Model Sosio-Pendidikan yang dipelopori oleh Garner 145
2.11	Hubungan antara Komponen-komponen dengan Pencapaian dalam B2 161
2.12	Faktor-faktor Utama dan Penglibatan Murid dalam Penulisan terhadap Motivasi 162
3.1	Langkah-langkah Pelaksanaan Pensampelan Kluster dalam Kajian 185
3.2	Prosedur Pelaksanaan Kebolehpercayaan Kestabilan dan Kesetaraan Ujian Rintis 196





3.3	Prosedur Keseluruhan Kajian	251
4.1	Tatacara pembangunan Modul <i>DialogKopitiam</i>	263
4.2	Fasa-fasa dalam Analisis Keperluan	267
4.3	Pengenalpastian Masalah Instruksi	273
4.4	Rancangan Pengajaran Harian	299
4.5	Perbendaharaan Kata dan Gambar Ilustrasi didapati dalam Modul	303
4.6	Ikon Rama Terdapat dalam Aktiviti 1	306
4.7	Ikon Labah Terdapat dalam Aktiviti 2	307
4.8	Ikon Kumbang Terdapat dalam Aktiviti 3	307
4.9	Cadangan Pengajaran dan Pembelajaran yang Dijalankan oleh Guru	308
4.10	Penerapan Kod QR ke dalam Modul <i>DialogKopitiam</i>	312
4.11	Murid Menjalankan Projek Kumpulan dalam Modul <i>DialogKopitiam</i>	314
4.12	Klasifikasi Simulasi	327
4.13	Kandungan teks dalam Modul <i>DialogKopitiam</i> berdekatan dengan kehidupan seharian murid	333
4.14	Latihan dalam Modul <i>DialogKopitiam</i> dibangun berdasarkan Pengalaman Lama Murid dan Keperluan DSKP BCSK	335
4.15	Susunan Topik Secara Sistematik	336
4.16	Murid menjalankan Aktiviti Simulasi	339
4.17	Intergrasi interpersonal, interpretif dan presentasi dalam prinsip komunikasi	348
4.18	Hubungkait prinsip pengajaran bahasa secara kontekstual	349
4.19	Kaedah pengajaran permainan dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	354
4.20	Kaedah pengajaran lukisan dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	355





4.21	Kaedah pengajaran muzik dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	356
4.22	Kaedah pengajaran simulasi dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	357
4.23	Kaedah pengajaran pergerakan dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	358
4.24	Kaedah pengajaran kad bod dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	359
4.25	Kaedah pengajaran mimik dalam kandungan Modul <i>DialogKopitiam</i>	360
4.26	Perbezaan Gambar dan Kandungan Sebelum dan Selepas Pemurnian	373
5.1	Perbandingan min skor UPD pra dan pasca	401
5.2	Perbandingan min skor UPB pra dan pasca	402
5.3	Perubahan min skor komponen IL2S merentas ujian (masa pengukuran)	411
5.4	Perubahan min skor komponen OL2S merentas ujian (masa pengukuran)	412
5.5	Perubahan min skor komponen L2LE merentas ujian (masa pengukuran)	412





SENARAI SINGKATAN

B2	Bahasa Kedua
BC	Bahasa Cina
BCSK	Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan
BPK	Bahagian Pembangunan Kurikulum
BTSK	Bahasa Tamil Sekolah Kebangsaan
DSKP	Dokumen Standard Kurikulum dan Pentaksiran
IL2S	Ideal B2 Kendiri (<i>Ideal L2 Self</i>)
IPTA	Institusi Pengajian Tinggi Awam
JSU	Jadual Spesifikasi Ujian
JPN	Jabatan Pendidikan Negeri
KBAT	Kemahiran Berfikir Aras Tinggi
KPM	Kementerian Pendidikan Malaysia
KSSR	Kurikulum Standard Sekolah Rendah
L2LE	Pengalaman Pembelajaran B2 (<i>L2 Learning Experience</i>)
L2MSS	Sistem Motivasi Kendiri B2 (<i>Second Language Motivational Self System</i>)
OL2S	Keperluan B2 Kendiri (<i>Ought to L2 Self</i>)
PdP	Pengajaran dan pembelajaran
PPD	Pejabat Pendidikan Daerah
PPPM (2013-2025)	Pelan Pembangunan Pendidikan Malaysia (2013-2025)
SJKC	Sekolah Jenis Kebangsaan (Cina)
SK	Sekolah Kebangsaan
TPR	Jumlah Respons Fizikal (<i>Total Physical Respons</i>)
UPB	Ujian Pencapaian Bertutur
UPD	Ujian Pencapaian Mendengar
(-)	Tanda Diakritik Nada Pertama





05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

XX

- (/) Tanda Diakritik Nada Kedua
- (v) Tanda Diakritik Nada Ketiga
- (\) Tanda Diakritik Nada Keempat
- / / Sebutan dalam *Hanyu Pinyin*



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi



SENARAI LAMPIRAN

- A Dokumen Standard Kurikulum dan Pentaksiran (DSKP) Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan (BCSK) Tahun 4
- B Soal Selidik *Second Language Motivational Self System (L2MSS)*
- C Soal Selidik Kesahan Isi Kandungan Modul
- D Soal Selidik Tahap Kesukaran Bidang Pembelajaran BCSK (Guru)
- E Soal Selidik Pembelajaran BCSK (Murid)
- F Soal Selidik Penilaian Bahasa Modul dan Instrumen Kajian
- G Soal Selidik Kesahan Isi Kandungan Ujian
- H Instrumen Ujian (Ujian Pencapaian Mendengar Pra)
- I Instrumen Ujian (Ujian Pencapaian Mendengar Pasca)
- J Instrumen Ujian (Ujian Pencapaian Bertutur Pra)
- K Instrumen Ujian (Ujian Pencapaian Bertutur Pasca)
- L Isi Kandungan Modul *DialogKopitiam*
- M Surat Persetujuan Menjadi Peserta Kajian
- N Surat Persetujuan Menjadi Panel Pakar Kajian
- O Rancangan Pengajaran Harian
- P Kelulusan dari Pusat Pengurusan Penyelidikan dan Inovasi (Human Research Ethic) untuk Menjalankan Kajian
- Q Kelulusan dari Bahagian Perancangan dan Penyelidikan Dasar Pendidikan untuk Menjalankan Kajian
- R Kelulusan dari Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang untuk Menjalankan Kajian
- S Kelulusan dari Jabatan Pendidikan Negeri Kedah untuk Menjalankan Kajian
- T Kelulusan dari Jabatan Pendidikan Negeri Perak untuk Menjalankan Kajian
- U Kelulusan dari Jabatan Pendidikan Negeri Selangor untuk Menjalankan Kajian
- V Dapatan Kajian
- W Senarai Penerbitan





05-4506832



pustaka.upsi.edu.my

Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah

PustakaTBainun



ptbupsi

BAB 1

PENGENALAN



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my

Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah

PustakaTBainun



ptbupsi

1.1 Pendahuluan

Malaysia terkenal sebagai sebuah negara yang terdiri daripada rakyat berbilang kaum.

Menurut Jabatan Perangkaan Malaysia (2022), penduduk Bumiputera mencatatkan peratusan tertinggi sebanyak 69.9 peratus (57.7% adalah Melayu dan 12.2% adalah Bumiputera lain), diikuti oleh etnik Cina (22.8 peratus), India (6.6 peratus) dan lain-lain (0.7 peratus). Pergaulan dan komunikasi rakyat akan terbatas dalam lingkungan kaumnya sendiri dalam masyarakat majmuk ini sekiranya mereka hanya menguasai bahasa ibunda masing-masing. Maka kebolehan untuk berkomunikasi dalam bahasa



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my

Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah

PustakaTBainun



ptbupsi



asing sama ada bahasa kedua atau bahasa ketiga amat penting bagi rakyat Malaysia bagi meningkatkan keharmonian dan perpaduan negara. Kebolehan berkomunikasi dalam bahasa lain secara tidak langsung juga dapat meningkatkan daya saing seseorang bagi mendepani era globalisasi.

Bahasa Cina (BC) merupakan antara bahasa komunikasi yang semakin penting di antarabangsa (Kurniawan & Suprajitno, 2019). BC merupakan bahasa yang paling biasa digunakan dalam kalangan 13 bilion rakyat negara China dan semakin popular dalam kalangan orang bukan Cina di seluruh dunia berikutan pertumbuhan ekonomi China yang pesat dalam pentas antarabangsa (Gong, Gao, & Lyu, 2020; Kurniawan & Suprajitno, 2019; H. Zhang, Wu, & Zhu, 2020). BC, Hindi Urdu dan Bahasa Arab dijangka akan menjadi tiga bahasa yang paling umum menjelang tahun 2050 dengan menggantikan Bahasa Inggeris (Gong et al., 2020; Graddol, 1999).

Dalam 15 tahun kebelakangan ini, kepentingan mengajar BC sebagai bahasa kedua / bahasa tambahan semakin diterima di seluruh dunia dan mendapat perhatian yang semakin meningkat di dalam dan di luar negara China (W. Wang & Curdt-Christiansen, 2016; Zheng & Gao, 2016). Sehubungan itu, pengajaran dan pembelajaran (PdP) BC giat dijalankan di kebanyakan negara, termasuk Malaysia. Namun, PdP BC di luar negara China didapati kurang memuaskan dan terdapat pemahaman yang tidak mencukupi terhadap pengajaran kemahiran komunikasi (Gong et al., 2020) yang merangkumi mendengar dan bertutur. Justeru, kajian ini memberi fokus kepada pembangunan Modul *DialogKopitiam* untuk meningkatkan kemahiran mendengar dan bertutur murid-murid tahun empat yang mengikuti Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan (BCSK) sebagai bahasa tambahan di sekolah kebangsaan. Bagi





memberi gambaran yang lebih terperinci tentang kajian ini, bab ini akan menjelaskan tentang latar belakang kajian, pernyataan masalah kajian, tujuan kajian, objektif kajian, persoalan kajian, hipotesis kajian, kerangka konseptual kajian, kepentingan kajian, batasan kajian dan definisi operasional secara sistematik.

1.2 Latar Belakang Kajian

Kementerian Pendidikan Malaysia (KPM) melalui Pelan Pembangunan Pendidikan Malaysia (PPPM) 2013-2025 mensasarkan semua murid dari semua kumpulan etnik mempelajari sekurang-kurangnya tiga bahasa bagi membolehkan mereka bekerjasama dan berkomunikasi secara berkesan dengan rakan dalam kalangan rakyat Malaysia

(Kementerian Pendidikan Malaysia, 2012). PPPM menggariskan enam aspirasi murid, iaitu pengetahuan, kemahiran berfikir, kemahiran memimpin, kemahiran dwibahasa, etika dan kerohanian serta identiti nasional supaya berupaya bersaing di peringkat global. Susulan itu, mata pelajaran Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan (BCSK), Bahasa Tamil Sekolah Kebangsaan (BTSK), Bahasa Arab serta bahasa ibunda lain seperti Bahasa Iban, Bahasa Semai dan Bahasa Kadazandusun ditawarkan sebagai mata pelajaran tambahan di sekolah kabangsaan dan mata pelajaran BCSK menjadi pilihan utama di sekolah kebangsaan (K. P. Chuah, Ngori, & Afiqah Sabariah Khalidar, 2020; K. P. Chuah, Ngori, & Foo, 2022). BCSK bermatlamat untuk membina modal insan yang berkemahiran dwibahasa. Penawaran mata pelajaran BCSK mengukuhkan akses dan peluang bukan penutur jati untuk mempelajari bahasa lain selain bahasa ibunda.





Untuk mencapai matlamat dalam kurikulum BCSK, peranan dan tanggungjawab seseorang guru sangat penting kerana guru merupakan individu yang mendorong proses PdP. Guru mata pelajaran BCSK harus mempunyai pemahaman yang mendalam mengenai pendekatan dan strategi untuk meningkatkan kualiti PdP. Ini seterusnya membolehkan guru mengatur strategi untuk meningkatkan pembelajaran murid dan membangunkan kemahiran abad ke-21, kemahiran berfikir aras tinggi dan sebagainya dalam kalangan murid. Pada era abad ke-21, guru juga boleh mengaplikasikan kemudahan teknologi sedia ada sebagai alat untuk merangsang minat murid dalam pembelajaran (Khemlani David & Perlas Dumanig, 2017; Ventouris, Panourgia, & Hodge, 2021). Teknologi bukan sahaja boleh dimanfaatkan untuk meningkatkan pembelajaran murid, malah boleh meningkatkan kualiti pengajaran guru.



Di samping itu, guru juga perlu mempunyai pemahaman yang mendalam tentang kurikulum. Kurikulum sentiasa dikaji semula bagi membentuk kurikulum yang sesuai selaras dengan pembangunan negara. Secara amnya, Jadual 1.1 menunjukkan perkembangan kurikulum peringkat sekolah rendah di Malaysia sejak tahun 1983 hingga 2017.





Jadual 1.1

Perubahan kurikulum peringkat sekolah rendah di Malaysia.

Tahun	Kurikulum Sekolah Rendah
1983-1992	小学新课程(Kurikulum Baru Sekolah Rendah, KBSR)
1993-2010	小学综合课程(Kurikulum Bersepadu Sekolah Rendah, KBSR)
2011-2016	小学标准课程 (Kurikulum Standard Sekolah Rendah, KSSR)
2017-kini	小学标准课程修订(KSSR Semakan)

Kurikulum Standard Sekolah Rendah (KSSR) mula diperkenalkan pada tahun 2011 di seluruh negara kepada murid Tahun 1 bagi menggantikan Kurikulum Bersepadu Sekolah Rendah (KBSR). Seterusnya, KSSR Semakan 2017 telah dilaksanakan secara berperingkat bermula tahun 2017. Perubahan KSSR Semakan 2017 adalah meliputi pelaksanaan proses pengajaran dan pembelajaran, pentaksiran dan pelbagai perkara lain. Dokumen Standard Kurikulum Dan Pentaksiran (DSKP) yang dihasil dalam KSSR Semakan 2017 telah menyepadan enam tunjang kerangka Kurikulum Standard Sekolah Menengah (KSSM), mengintegrasikan pengetahuan, kemahiran dan nilai, serta memasukkan secara eksplisit Kemahiran Abad Ke-21 dan Kemahiran Berfikir Aras Tinggi (KBAT).





DSKP yang dihasil dalam KSSR Semakan 2017 telah menyepadukan enam tunjang kerangka Kurikulum Standard Sekolah Menengah (KSSM), mengintegrasikan pengetahuan, kemahiran dan nilai, serta memasukkan secara eksplisit Kemahiran Abad Ke-21 dan Kemahiran Berfikir Aras Tinggi (KBAT). Penyepaduan tersebut dilakukan untuk melahirkan insan seimbang dan harmonis dari segi intelek, rohani, emosi dan jasmani sebagaimana tuntutan Falsafah Pendidikan Kebangsaan (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020b). Berdasarkan Jadual 1.2, KSSR Semakan 2017 adalah dikhaskan untuk murid Tahun 1 sahaja, dan pada tahun yang seterusnya murid-murid Tahun 1 dan Tahun 2 akan menggunakan DSKP KSSR Semakan 2017. Akhirnya pada tahun 2022 murid-murid Tahun 1 hingga 6 akan menggunakan sepenuhnya KSSR Semakan untuk mata pelajaran BCSK.





Jadual 1.2

Jadual Transisi Peralihan daripada KSSR kepada KSSR Semakan (2017)

Tahun	Kurikulum					
	Tahun 1	Tahun 2	Tahun 3	Tahun 4	Tahun 5	Tahun 6
2017	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR
	(Semakan 2017)					
2018	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR
	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)				
2019	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR
	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)			
2020	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR
	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)		
2021	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR
	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	
2022	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR	KSSR
	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)	(Semakan 2017)

(Sumber: Kementerian Pendidikan Malaysia, 2016)





Selain itu, agihan waktu dalam mata pelajaran tambahan dalam KSSR Semakan 2017 mula menggunakan masa minimum jam setahun (Jadual 1.3). Peruntukan masa pengajaran dan pembelajaran mata pelajaran BC di Sekolah Jenis Kebangsaan (Cina) (SJKC) untuk tahap 1 ialah minimum 192 jam setahun dan tahap 2 ialah minimum 160 jam setahun. Manakala, mata pelajaran BCSK di Sekolah Kebangsaan (SK) dalam setahun ialah minimum 48 jam setahun (rujuk Surat Pekeliling Ikhtisas Bilangan 9 Tahun 2016). Perbandingan peruntukan masa mata pelajaran BC di SJKC dengan BCSK di SK adalah seperti berikut (Jadual 1.3):

Jadual 1.3

Perbandingan peruntukan masa mata pelajaran Bahasa Cina di SJKC dengan Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan di SK



Mata Pelajaran	Masa Minimum Setahun (Jam)	
	SK	SJK
Bahasa Cina – Tahap 1	-	192
Bahasa Cina – Tahap 2	-	160
Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan (BCSK)	48	-

Sumber: *Surat Pekeliling Ikhtisas Bilangan 9 Tahun 2016, Kementerian Pendidikan Malaysia, (2016).*





Kurikulum BCSK adalah berpandukan DSKP yang disediakan oleh Bahagian Pembangunan Kurikulum (BPK). Misalnya, DSKP KSSR (Semakan 2017) BCSK Tahun 4 bertujuan untuk membolehkan murid-murid mencapai objektif seperti berikut (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019) (Jadual 1.4):

Jadual 1.4

Objektif kurikulum BCSK yang terkandung dalam DSKP

Objektif Terkandung dalam Kurikulum BCSK

Kemahiran Mendengar dan Bertutur

- 学会华语语音的基本知识，以规范的华语，适当的语气和语调说话和朗读 (Mengetahui asas-asas sebutan Bahasa Cina, dan berbahasa dengan menggunakan Bahasa Cina yang standard, nada yang sesuai dan berintonasi untuk membaca)
- 应用简单的汉语交际用语和社交礼仪，有礼地与人沟(Mengaplikasikan Bahasa Cina semasa berkomunikasi dan bersosial dengan orang lain secara bersopan)
- 专注、耐心地听话，以获取信息，并能进行简单陈述(Berfokus dan bersabar semasa mendengar supaya mendapatkan maklumat yang tepat serta berupaya menyatakan pernyataan yang mudah)

Kemahiran Membaca

- 识别所教授的基本汉字，学会一定数量的常用词语和句型(Mengenal, membezakan dan mempelajari bilangan perkataan dan corak ayat yang tertentu dalam aksara Bahasa Cina)

(bersambung)





Jadual 1.4 (*sambungan*)

Objektif Terkandung dalam Kurikulum BCSK

- 阅读与理解各类简短的文字材料，以获取信息，并养成良好的阅读习惯 (Membaca dan memahami semua jenis bahan teks pendek untuk mendapatkan maklumat yang tepat serta memupuk tabiat membaca yang baik)

Kemahiran Menulis

- 学会以正确的笔画和笔顺写字，并能完成简单的书写任务(Belajar menulis dengan strok yang betul untuk menjalankan penulisan ringkas)

Seni Bahasa dan Tatabahasa

- 通过有趣的语文活动和语文基础知识的学习，加强语文的掌握 (Menjalankan aktiviti bahasa yang seronok dan menarik untuk mengukuhkan penguasaan tatabahasa dan seni bahasa)



Nilai Moral

- 通过语文教学培养良好的道德品质和爱国精神 (Menanam nilai murni dan patriotisme yang baik melalui pengajaran bahasa)

Berdasarkan objektif dalam DSKP KSSR (Semakan 2017) BCSK Tahun 4 yang dinyatakan di atas, dapat disimpulkan bahawa objektif BCSK Tahun 4 adalah memerlukan murid-murid untuk menguasai kemahiran-kemahiran seperti mendengar dan bertutur, kemahiran membaca, kemahiran menulis, seni bahasa dan tatabahasa asas serta memupuk nilai moral. Berpandukan objektif tersebut, Standard Kurikulum BCSK Tahun 4 merangkumi mendengar dan bertutur, membaca, menulis, aspek seni bahasa,





dan aspek tatabahasa (Lampiran A). Kesemua ini merupakan aspek-aspek utama yang harus diberi perhatian semasa menjalankan PdP.

PdP kemahiran mendengar dan bertutur mementingkan sebutan bunyi, memahami makna perkataan dan ayat, dan menumpukan perhatian sepenuhnya semasa mendengar dan bertutur. Murid dihasratkan berupaya bercakap dengan jelas, fasih, dan dapat menceritakan atau menerangkan topik yang digunakan dalam kehidupan seharian dengan betul. Murid juga berupaya menggunakan bahasa yang sesuai dengan situasi, berkomunikasi dengan orang, dan mempunyai sikap semula jadi yang sopan semasa berkomunikasi dengan orang lain (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019).

Bagi aspek kemahiran membaca, murid dihasratkan dapat menguasai asas membaca, memperoleh maklumat melalui membaca, dan mengembangkan tabiat membaca. Semasa mengajar kemahiran membaca, guru harus membimbing murid membaca secara berulang kali supaya murid biasa dengan penggunaan kata dan corak ayat serta memupuk perasaan cinta akan bahasa melalui bacaan (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019). Murid harus diberi peluang untuk mengulangi bacaan dengan bimbingan guru sehingga mereka berkemampuan untuk membaca secara sendiri tanpa bantuan guru. Di samping itu, guru juga harus membimbing murid untuk mencari perkataan dengan bantuan buku rujukan.

Dalam aspek kemahiran menulis, murid dikehendaki menulis dengan betul dan kemas, di samping memegang pencil dengan cara betul. Setelah murid menguasai sebilangan perkataan, guru boleh memulakan latihan menulis. Keperluan asas menulis adalah untuk melatih murid mempunyai kemampuan untuk membentuk perkataan dan





ayat (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019). Oleh itu, murid tidak harus terburu-buru pada titik permulaan pembelajaran. Perkara yang perlu ditekankan adalah meminta murid menulis yang disuarakan (我手写我口). Murid mesti mempunyai asas tertentu dalam penulisan dan literasi agar dapat mencapai matlamat pengajaran menulis. Setelah menguasai kemahiran menulis perkataan, murid perlu belajar menulis karangan yang mudah.

Dalam kajian ini, fokus diberikan kepada penguasaan murid terhadap kemahiran mendengar dan bertutur (Lampiran A) sahaja. Standard Kandungan dan Standard Pembelajaran berkaitan dengan kemahiran mendengar dan bertutur dalam DSKP BCSK Tahun 4 (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019) ditunjukkan dalam Jadual 1.5.



**Jadual 1.5****Kemahiran Mendengar dan Bertutur dalam DSKP Tahun 4****1.0 听说技能 (Kemahiran Mendengar dan Bertutur)****内容标准 (Standard Kandungan)****学习标准 (Standard Pembelajaran)**

1.1 聆听话语。能听懂内容，抓住重
点，作出适当的反应，并养成良好的
聆听习惯。

(Mendengar, memahami kandungan,
memberikan respons serta memupuk
tabiat mendengar yang baik)

1.1.1 聆听话语。能听懂日常生活
中常用的句子，并作出适当的反
应，养成耐心聆听的习惯。

(Mendengar, memahami dan
memberikan respons semasa
berkomunikasi.)

1.2 进行口头表达。能简单地讲述或

说明个人和日常生活中所熟悉的话

1.2.1 进行口头表达。用简单话

题，做到表达清楚，言语流畅自然。

(Bertutur untuk menyampaikan
maklumat atau topik dalam kehidupan
seharian dengan jelas dan lancar)

语说出基本信息和需求，做到表
达清楚，言语完整。

(Bertutur untuk menyampaikan
sesuatu maklumat dan keperluan
yang asas secara jelas dan lancar.)

1.3 进行口语交际。在日常生活中能

有礼貌地与人交流，并遵守汉语交际
的基本礼仪。

(Berkomunikasi dengan orang lain
dalam kehidupan sehari-hari secara
bersopan santun)

1.3.1 进行口语交际。根据情境

应用适当的礼貌语言，主动与人
沟通，态度自然有礼。

(Berkomunikasi dengan orang lain
secara bersopan santun dalam
kehidupan sehari-hari.)

(Sumber: DSKP BCSK Tahun 4, Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019)





Demi mencapai objektif kajian ini, penyelidik akan melihat tahap penguasaan kemahiran mendengar dan bertutur murid supaya selaras dengan kehendak dan matlamat DSKP BCSK. Namun, murid-murid mungkin menghadapi kesukaran untuk menguasai semua kemahiran (Gao & Lin, 2020; Wan, 2011) yang digariskan dalam DSKP BCSK Tahun 4, terutamanya kemahiran mendengar dan bertutur. Oleh itu, guru harus mewujudkan suasana pembelajaran yang menggalakkan murid bertutur atau berkomunikasi dengan berani (K. P. Chuah et al., 2020). Guru juga mesti memberi arahan yang jelas apabila mengajar kemahiran mendengar dan bertutur. Penyampaian kandungan yang jelas oleh para guru semasa PdP mendengar dan bertutur dapat membantu murid memproses maklumat semasa berkomunikasi antara satu sama lain (Sebina & Arua, 2017). Para guru BCSK juga harus mempunyai pemahaman yang baik mengenai tahap mendengar dan bertutur supaya topik yang diajar adalah relevan dengan kehidupan sehari-hari murid.



Dalam usaha mengejar pencapaian yang cemerlang dalam kemahiran mendengar dan bertutur dalam BCSK, motivasi murid juga tidak harus dipinggirkan. Motivasi akan mendorong seseorang murid untuk mencapai kejayaan dan bertujuan untuk berjaya dalam persaingan agar cemerlang dalam bidang tertentu (Ruksah Nur Kholisiyah, Rukayah, & Mintasih Indriayu, 2018). Maka, peranan dan tanggungjawab seseorang guru BCSK adalah sangat penting untuk meningkatkan motivasi seseorang murid untuk belajar. Murid yang kompeten dalam bidang bahasa tambahan secara langsung mempunyai motivasi yang tinggi dalam pembelajaran bahasa asing (Tan, 2010). Justeru, Modul *DialogKopitiam* dibangunkan dalam kajian ini untuk meningkatkan kemahiran mendengar dan bertutur serta motivasi murid dalam pembelajaran BCSK.





1.3 Penyataan Masalah

Seperti yang digariskan dalam PPPM 2013-2025, semua murid dari semua kumpulan etnik dan komuniti dihasratkan untuk mempelajari sekurang-kurangnya tiga bahasa. Susulan daripada itu, bahasa tambahan telah dilancarkan dalam di pelbagai institusi pendidikan dari peringkat prasekolah sehingga peringkat universiti. Pada peringkat sekolah rendah, KPM telah menawarkan mata pelajaran BCSK untuk merealisasikan hasrat tersebut. Namun, pencapaian murid dalam pembelajaran BCSK didapati kurang memuaskan.

Penyelidik telah mengumpul keputusan Pentaksiran Bilik Darjah (PBD) BCSK Tahun 4 daripada beberapa buah sekolah dari utara Semenanjung Malaysia, termasuklah Kedah (4 buah sekolah), Pulau Pinang (2 buah sekolah) dan Perak (1 buah sekolah). Tujuh buah sekolah yang dipilih adalah disebabkan guru BCSK sekolah tersebut adalah berpengalaman dalam pengajaran BCSK (melebihi 10 tahun mengajar) dan pernah memegang jawatan sebagai Jurulatih Utama Kebangsaan (JUK) atau Jurulatih Utama Negeri (JUN) di negeri masing-masing. Kemahiran mendengar dan bertutur, membaca serta menulis merupakan kemahiran yang penting dalam kurikulum BCSK. Jadual 1.6 menunjukkan keputusan PBD BCSK Tahun 4 bagi kemahiran-kemahiran tersebut. Analisis deskriptif keputusan PBD BCSK telah menunjukkan kemahiran mendengar dan bertutur ($Min=2.14$, $SP=.378$) merupakan kemahiran yang paling sukar dikuasai oleh murid. Kemudian, diikuti oleh kemahiran menulis ($Min=2.71$, $SP=.756$) dan kemahiran membaca ($Min=2.57$, $SP=.535$). Berdasarkan Jadual 1.6, data pencapaian PBD BCSK Tahun 4 menunjukkan murid amat lemah dalam penguasaan kemahiran mendengar dan bertutur.



Jadual 1.6

Keputusan PBD BCSK Tahun 4

Kemahiran	Tahap Penguasaan			
	Minimum	Maximum	Min	Sisihan Piawai
Mendengar dan Bertutur	2	3	2.14	.378
Membaca	2	4	2.71	.756
Menulis	2	3	2.57	.535

Analisis terhadap mod tahap penguasaan (TP) yang diperoleh dalam kemahiran mendengar dan bertutur turut dilaksanakan. Mod merujuk kepada TP yang mempunyai kekerapan paling tinggi. Hasil analisis (Jadual 1.7) menunjukkan bahawa majoriti murid-murid dari Sekolah C, Sekolah E dan sekolah G mencapai TP2 dalam kemahiran mendengar, bertutur dan berkomunikasi. iaitu Ini bermakna pencapaian murid-murid tersebut dalam kemahiran mendengar, bertutur dan berkomunikasi adalah berada pada tahap yang tidak kurang memuaskan walaupun murid-murid tersebut telah diberikan peluang, dibimbing dan latihan pengukuhan dalam kemahiran mendengar dan bertutur oleh guru.

Walaupun dapatan analisis dalam Jadual 1.7 menunjukkan bahawa pencapaian murid dalam kemahiran mendengar, bertutur dan berkomunikasi dari Sekolah A merupakan antara pencapaian yang paling memuaskan, iaitu kebanyakkan murid mencapai TP3, tetapi masih belum mencapai tahap penguasaan yang cemerlang; keputusan ini telah mencerminkan kebanyakkan murid lemah tidak dapat menguasai kemahiran mendengar dan bertutur dengan baik.



Jadual 1.7

Keputusan Mod Tahap Penguasaan PBD BCSK Tahun 4

Negeri	Sekolah	N	Mod		
			Mendengar	Bertutur	Berkomukasi
Kedah	Sekolah A	15	TP3	TP3	TP3
	Sekolah B	8	TP3	TP2	TP2
	Sekolah C	34	TP2	TP2	TP2
	Sekolah D	16	TP3	TP2	TP2
	Sekolah E	12	TP2	TP2	TP2
	Sekolah F	28	TP3	TP2	TP2
	Sekolah G	4	TP2	TP2	TP2



Pendek kata, keputusan pelaporan PBD BCSK daripada sekolah-sekolah yang dipilih telah menunjukkan kebanyakan murid menghadapi masalah dalam menguasai kemahiran mendengar dan bertutur. Hal ini disebabkan oleh kekurangan penekanan terhadap kemahiran mendengar dan bertutur dalam proses PdP.





Di samping itu, buku teks juga merupakan bahan sokongan PdP yang utama. Murid akan menggunakan buku teks BCSK (Lim & Woon, 2020) dengan sepenuhnya semasa PdP dijalankan. Buku teks disediakan bagi memastikan pengajaran dan pembelajaran **yang** adalah berkesan, menarik dan dapat memotivasi murid dalam pembelajaran mengikut keperluan dan perkembangan murid-murid. Kandungan buku teks perlu merangkumi skop dan kemahiran yang ditetapkan dalam DSKP Semakan 2017. Dalam konteks buku teks mata pelajaran BCSK, kemahiran-kemahiran tersebut merangkumi kemahiran mendengar dan bertutur, kemahiran membaca dan kemahiran menulis. Namun, tinjauan awal terhadap buku teks BCSK Tahun 4 mendapati taburan pembahagian kemahiran-kemahiran dalam buku teks BCSK Tahun 4 adalah tidak serata.



Pembelajaran dalam buku teks BCSK Tahun 4 bagi kemahiran mendengar dan bertutur, kemahiran membaca dan kemahiran menulis. Berdasarkan Jadual 1.8, didapati nisbah kemahiran mendengar dan bertutur : kemahiran membaca : kemahiran menulis adalah 27 item: 56 item: 26 item (atau nisbah 1: 2: 1). Taburan ini menunjukkan bahawa buku teks BCSK Tahun mementingkan kemahiran membaca daripada kemahiran mendengar dan bertutur dan kemahiran menulis.





Selain itu, Standard Pembelajaran 1.1.1 (yang berkaitan dengan kemahiran mendengar) langsung tidak dijumpai dalam buku teks BCSK walaupun bilangan kemahiran menulis (26 item) dalam buku teks Tahun 4 adalah lebih kurang sama seperti kemahiran mendengar dan bertutur (27 item).

Kemahiran mendengar merupakan sesuatu kemahiran yang penting untuk dikuasai. Kekurangan penekanan terhadap kemahiran mendengar dalam buku teks BCSK Tahun 4 akan menimbulkan masalah terhadap murid kerana kemahiran mendengar adalah langkah pertama dalam pembelajaran bahasa, sama ada bahasa ibunda atau bahasa tambahan sebelum seseorang kanak-kanak berupaya untuk bercakap, membaca atau menulis (Kannan, 2019).



PdP akan mengurangkan peluang untuk memupuk kemahiran mendengar dan bertutur yang memainkan peranan penting dalam kemahiran berkomunikasi. Ini seterusnya akan memberikan kesan terhadap tahap penguasaan kemahiran mendengar murid semasa PBD dijalankan dalam kelas. Pentaksiran TP kemahiran ini mengambil kira pengetahuan, kemahiran dan nilai yang ditetapkan dalam DSKP.



Jadual 1.8

Perbandingan Standard Pembelajaran Kemahiran-kemahiran dalam Buku Teks BCSK Tahun 4

Tajuk	Kemahiran Mendengar dan Bertutur			Kemahiran Membaca		Kemahiran Menulis	
	SP 1.1.1	SP 1.2.1	SP 1.3.1	SP 2.1.1	SP 2.2.1	SP 3.1.1	SP 3.2.1
Bab 1 单元一 Saya Suka Sekolah 我爱我的学校	-	√ (1)	-	√ (2)	√ (3)	√ (7)	√ (8)
		√ (8)		√ (4)			
Bab 2 单元二 Tempat Tinggal Saya 我住的地方	-	√ (9)	-	√ (10)	√ (10)	√ (15)	√ (16)
		√ (16)		√ (11)			
√ (12)							
Bab 3 单元三 Makan Malam 吃晚饭	-	√ (17)	√ (18)	√ (18)	√ (18)	√ (23)	√ (24)
		√ (24)	√ (19)	√ (19)	√ (19)		
		√ (20)	√ (21)				
Bab 4 单元四 Adik Sakit Gigi 弟弟牙痛	-	√ (25)	-	√ (26)	√ (26)	√ (31)	√ (32)
		√ (32)		√ (28)			
				√ (30)			
Bab 5 单元五 Beli Barang 买东西	-	√ (40)	√ (33)	√ (34)	√ (34)	√ (39)	√ (40)
			√ (39)	√ (36)			
				√ (37)			

(bersambung)

Jadual 1.8 (*sambungan*)

Tajuk	Kemahiran Mendengar dan Bertutur			Kemahiran Membaca		Kemahiran Menulis	
	SP 1.1.1	SP 1.2.1	SP 1.3.1	SP 2.1.1	SP 2.2.1	SP 3.1.1	SP 3.2.1
Bab 6 单元六 Hari Sukan 运动会	-	-	√ (41) √ (48) √ (45)	√ (42) √ (44)	√ (42)	√ (47)	√ (48)
Bab 7 单元七 Tidur Awal, Bangun Pagi 早睡早起	-	√ (49)	-	√ (50)	√ (50)	√ (55)	√ (56)
Bab 8 单元八 Hari Malaysia 马来西亚日	-	√ (64)	√ (57)	√ (58)	√ (58)	√ (63)	√ (64) √ (59) √ (59)
Bab 9 单元九 Perayaan Kuih Bulan 今天是中秋节	-	√ (65)	-	√ (66)	√ (66)	√ (71)	√ (70)
Bab 10 单元十 Pakcik Ialah Pekebun 舅舅是园丁	-	√ (80)	√ (73)	√ (74)	√ (74)	√ (79)	√ (80) √ (75) √ (76) √ (77)

(bersambung)

Jadual 1.8 (*sambungan*)

Tajuk	Kemahiran Mendengar dan Bertutur			Kemahiran Membaca		Kemahiran Menulis	
	SP 1.1.1	SP 1.2.1	SP 1.3.1	SP 2.1.1	SP 2.2.1	SP 3.1.1	SP 3.2.1
Bab 11 单元十一	-	√ (81)	-	√ (82)	√ (82)	√ (87)	√ (88)
Emel Ayah		√ (87)		√ (83)	√ (83)		
爸爸的电邮				√ (84)			
				√ (87)			
Bab 12 单元十二	-	-	√ (89)	√ (90)	√ (90)	√ (95)	√ (95)
Hari Jadi Saya 我的生日			√ (96)	√ (91)	√ (91)		√ (97)
			√ (97)	√ (92)			
				√ (93)			
JUMLAH	0 item	16 item	11 item	38 item	18 item	12 item	14 item

Sumber: Buku Teks Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan Tahun 4, Dewan Bahasa dan Pustaka

Petunjuk:

- () mewakili muka surat dalam buku teks BCSK Tahun 4
- √ mewakili item-item yang terdapat dalam buku teks BCSK Tahun 4;
- mewakili tiada item dalam buku teks BCSK Tahun 4
- SP mewakili Standard Pembelajaran



Kemahiran mendengar dan bertutur merupakan salah satu aspek pembelajaran yang paling sukar dikuasai oleh murid yang mempelajari BC (Anggrarini & Istiqomah, 2019; K. P. Chuah, Ngori, & Foo, 2022; He, Xiong, & Min, 2022; Morovat, 2014; Z. J. Wu, 1993; M. Xu, Wang, Chen, Sun, & Ma, 2022). Penekanan terhadap kemahiran mendengar dan bertutur amat penting, terutamanya melibatkan penutur bukan asli. Semasa PdP bahasa kedua atau bahasa tambahan, bahasa ‘loghat asing’ sering disebut oleh murid apabila mereka bertutur dengan sebutan yang tidak tepat (Alzamil, 2021; Benquan, 2021; K. P. Chuah, Ngori, & Foo, 2022; C. M. Huang, 2020; Y. Liu, 1998; G. P. Wang, 2004; W. J. Zhang & Pho, 2004). Penguasaan mendengar akan terganggu sekiranya sebutan yang disebut dalam pertuturan yang tidak jelas. Sebagai contoh, kesilapan sebutan dalam pertuturan dalam ayat */wǒ yào mǎi huà/* (Saya ingin membeli **gambar**) dan */wǒ yào mǎi huā/* (Saya ingin membeli **bunga**) akan memberi kesan terhadap komunikasi. Berdasarkan contoh yang dikemukakan, walaupun kedua-dua ayat ini dari segi pendengaran adalah lebih kurang sama, ia akan menjadi satu jenaka kepada orang lain sekiranya tidak berupaya menyebut */mǎi huà/* dan */mǎi huā/* dengan betul semasa berkomunikasi atau berinteraksi. Sebutan */mǎi huà/* bermaksud membeli gambar, manakala sebutan */mǎi huā/* pula membawa maksud membeli bunga. Oleh itu, kemahiran mendengar dan bertutur adalah saling bersandaran. Tambahan, pertuturan dalam BC dengan tepat agak sukar dicapai sekiranya terdapat halangan dalam menguasai mendengar dan bertutur dengan baik (Ma, 2014) dalam pembelajaran bahasa kedua. Kemampuan mendengar dan bertutur dengan baik akan membantu kedua-dua pihak berinteraksi dengan berkesan. Kesilapan dalam penghasilan sebutan akan mendatangkan banyak kesan negetif semasa berkomunikasi dan berinteraksi dengan kawan-kawan (Zhou, 2006). Sebaliknya, sebutan yang betul akan membentuk suasana komunikasi yang harmoni dan meningkatkan kualiti pembelajaran murid.





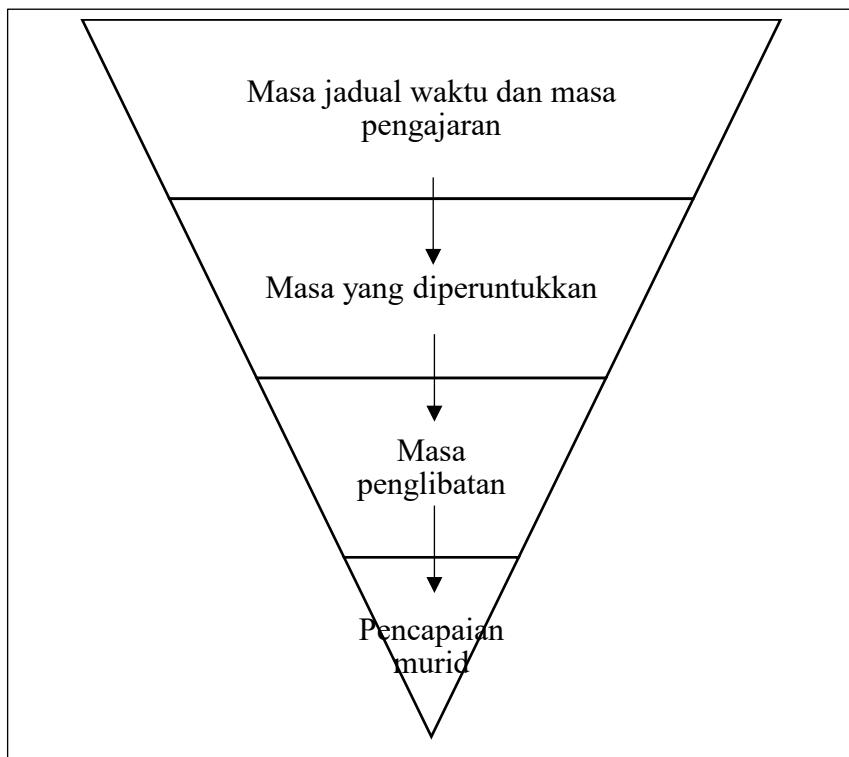
(Alzamil, 2021; Anggrarini & Istiqomah, 2019; K. P. Chuah et al., 2020; Ding et al., 2018; He et al., 2022; Ma, 2014; Sandip, 2013; J. Yu & Wang, 2005).

Maka, penguasaan kemahiran berkomunikasi dengan baik adalah sangat penting untuk murid (Ainol Madziah Zubairi & Isarji Hj Sarudin, 2009; Nishanthi, 2018; Norimah Mohamad Yunus & Singh, 2014; Nushi & Orouji, 2020) yang mengikuti bahasa kedua (Liu, 1998). Sehubungan itu, penguasaan kemahiran mendengar dan bertutur adalah sangat penting dan merupakan perkara utama (Ku Fatahiyah Ku Azizan, Hairun Najuwah Jamali, & Awatif Abdul Rahman, 2014; Nushi & Orouji, 2020) dalam pembelajaran BCSK supaya murid berupaya untuk berkomunikasi dalam BC dengan berkesan dengan individu lain sebelum mempelajari kemahiran-kemahiran lain seperti kemahiran membaca dan menulis (Ku Fatahiyah Ku Azizan et al., 2014).



Penekanan terhadap kemahiran membaca dan kemahiran menulis dalam PdP memberi implikasi kepada peruntukan masa pembelajaran bagi memupuk kemahiran mendengar dan bertutur. Masa pembelajaran merupakan jumlah masa murid terlibat dalam aktiviti pembelajaran secara optimum. Walaupun terdapat kajian (Karweit, 1985) menunjukkan bahawa tiada hubungan yang konsisten antara peruntukan jumlah masa untuk pengajaran dan jumlah masa yang digunakan oleh murid terlibat dalam aktiviti pembelajaran, namun semaksimum masa dalam pembelajaran merupakan pemangkin untuk berjaya dalam pembelajaran. Masa pembelajaran dan pencapaian mempunyai hubungan yang kuat dalam pendidikan. Lebih banyak atau lebih lama dalam pembelajaran, maka murid akan belajar dengan lebih banyak (Aronson, Zimmerman, & Carlos, 1999).





Rajah 1.1. Gambaran masa pengajaran dan pembelajaran yang sebenar. Sumber daripada Aronson et al., 1999

Berdasarkan Rajah 1.1, peruntukan masa yang panjang dapat meningkatkan prestasi murid dalam pembelajaran. Oleh demikian, peruntukan masa dalam pembelajaran juga berkait rapat dengan pencapaian prestasi yang cemerlang dalam pembelajaran.

Kajian telah membuktikan bahawa masa pengajaran bahasa yang singkat akan menyebabkan murid tidak dapat menguasai sesuatu kemahiran dalam bahasa dengan baik (Chuah, 2016; Fa'izah Abd. Manan, Mohamed Amin Embi, & Zamri Mahamod, 2010; Norlida Razali, 2018; Sandip, 2013 dan Shin, 2012).



Memandangkan kemahiran mendengar dan bertutur amat penting kepada murid, namun bahan sokongan utama PdP yang digunakan dalam pembelajaran BCSK Tahun 4 kurang mengutamakan pembelajaran kemahiran mendengar dan bertutur murid. Maka, kajian perlu dijalankan bagi membangunkan modul PdP alternatif yang dapat menyokong pembelajaran kemahiran mendengar dan bertutur dalam kalangan murid yang mengikuti mata pelajaran BCSK.

Modul yang dibangunkan perlu berdasarkan bukti penyelidikan supaya pembelajaran bahasa adalah ditumpukan kepada kemahiran mendengar dan bertutur, kemahiran membaca dan kemahiran menulis (Gong, Guo, Li, Lai, & Wang, 2021; Nishanthi, 2018; Nushi & Orouji, 2020). Menurut Gong, Gao, & Lyu (2020), penyelidikan BC sebagai bahasa kedua (atau bahasa tambahan) B2 di China mahupun di pentas antarabangsa adalah amat kurang walaupun lebih daripada 1.1 juta pelajar di 126 negara yang mempelajari BC di seluruh dunia.

Sejak tahun 2012, jumlah pelajar Malaysia yang belajar BC di negara China adalah antara 15 buah negara yang terbanyak (Zhang, 2015), termasuklah pelajar bukan penutur jati.–Namun demikian penyelidikan ke atas pelajar bukan penutur jati yang mempelajari BC di China masih jarang dijumpai (Liu, 2019; Zhang, 2015), terutamanya dalam bidang mendengar, bertutur dan komunikasi. Selain itu, penyelidikan yang dilaksanakan didapati lebih menumpu ke atas pelajar yang berasal dari Thailand, Indonesia, Jepun, Korea dan sebagainya yang mengikuti kursus BC sebagai bahasa kedua.



Di Malaysia, walaupun terdapat kajian menunjukkan bahawa guru-guru yang mengajar bahasa selalu mengabaikan kemahiran mendengar (Kannan, 2019; Ku Fatahiyah Ku Azizan et al., 2014; Noor Azmira Mohamed, 2015) dan bertutur (Ku Fatahiyah Ku Azizan et al., 2014) di sekolah, namun tidak banyak penyelidikan dijalankan ke atas murid yang mempelajari BCSK, khususnya dari aspek mendengar, bertutur, berkomunikasi. Penyelidik-penyalidik tempatan lebih gemar menumpukan kajian terhadap bidang lain seperti analisis kesilapan tatabahasa, kesilapan sintaksis, kesilapan morfologi dan lain-lain lagi dalam kalangan pelajar bukan penutur jati. Sebagai contoh, Goh (2011) mengkaji tentang kesalahan imbuhan dalam terjemahan teks kesusastraan Bahasa Cina-Bahasa Melayu. Ngeh (1995) dan Saw (1997) masing-masing mengkaji tentang kesilapan sintaksis dalam pembelajaran BC oleh pelajar INTAN dan pelajar UiTM, Yeoh (2005) menjalankan kajian tentang analisis kesilapan tatabahasa dalam BC, Tan (2009) yang mengkaji penggunaan kata partikel penegas BC dalam kalangan murid-murid Melayu: satu analisis kesilapan dan sebagainya. Tambahan pula, kebanyakan penyelidik juga gemar menjalankan kajian ke atas murid sekolah menengah dan pelajar peringkat universiti.

Kemahiran mendengar (Alzamil, 2021; Nur Ashikin Kamaruddin, Che Radiah Mezah, & Nik Farhan Mustapha, 2013; Nushi & Orouji, 2020; Prasetyo, Vianty, & Jaya, 2014) dan kemahiran bertutur (Leong & Ahmadi, 2017; Sherine, Sastry, & Seshagiri, 2020; Ur, 2005; Zainurrahman & Sangaji, 2019) merupakan komponen asas yang penting di semua peringkat pengajian, termasuk mata pelajaran BCSK di peringkat sekolah rendah. Kurangan penyelidikan terhadap kemahiran mendengar dan bertutur murid bukan penutur jati di peringkat sekolah rendah akan menyebabkan pelbagai masalah dan kesukaran yang dihadapi oleh murid-murid atau guru-guru semasa PdP

tidak dapat diselesaikan dengan segera (Wu & Miller, 2007). Oleh itu, kajian ini dilaksanakan untuk membantu murid BCSK mengatasi kesukaran yang dihadapi dalam pembelajaran kemahiran mendengar dan bertutur.

Dalam usaha kita meningkatkan pencapaian murid dalam kemahiran mendengar dan bertutur, motivasi murid dalam pembelajaran BCSK tidak harus dipinggirkan. Murid harus bermotivasi tinggi dalam agar dapat mempelajari ilmu dengan lebih efisien (Deci, Vallerand, Pelletier & Ryan, 1991). Pelbagai kajian (Chen, Lake, & Padilla, 2021; Lily Hanefarezan Asbulah, Maimun Aqsha Lubis, Ashinida Aladdin, & Musab Sahrim, 2018; Oga-Baldwin & Fryer, 2020; Oh, 2019; Tan, Hairul Nizam Ismail, Hoe, & Ho, 2016; Tan, 2010; Wei, 2013) telah menjelaskan bahawa pencapaian dalam kemahiran mendengar, bertutur, membaca dan menulis adalah berkait rapat dengan tahap motivasi seseorang individu dalam pembelajaran bahasa. Namun, terdapat kajian mendedahkan bahawa motivasi murid yang mempelajar bahasa kedua kurang memberangsangkan (Tan, 2010; Tan, Hairul Nizam Ismail, Hoe & Ho, 2016).

Di Malaysia, kajian berkaitan motivasi dalam pembelajaran BC banyak dilaksanakan ke atas pelajar universiti atau dewasa. Misalnya, Tan (2010) telah menjalankan kajian bertajuk *Motivasi Pembelajaran Bahasa di kalangan Pelajar Melayu yang Belajar Bahasa Mandarin sebagai Bahasa Asing* dan melibatkan 860 orang pelajar universiti. Walaupun kajian ini melibatkan bilangan subjek kajian yang agak besar, akan tetapi dapatan kajian ini tidak boleh digeneralisasikan kepada murid yang belajar BCSK di sekolah kebangsaan kerana kajian beliau melibatkan pelajar dewasa.

Selain itu, kajian (Siti Faridah Kamaruddin, Ting, & Aisyah Nazamud-din, 2020) menunjukkan bahawa pelajar universiti Malaysia mempunyai tahap yang tinggi dalam motivasi pembelajaran Bahasa Inggeris dan Mandarin. Namun, kajian ini hanya melibatkan pelajar peringkat universiti dan tidak dapat digeneralisasikan ke semua peringkat pelajar dalam konteks Malaysia.

Tinjauan literatur yang dijalankan menunjukkan bahawa penyelidikan tentang motivasi murid-murid sekolah rendah dalam pembelajaran BC atau BCSK adalah tidak mencukupi. Walaupun kajian motivasi dalam bidang BC adalah jarang dijumpai, namun dapat dilihat penyelidik tempatan aktif mengkaji motivasi murid dalam mata pelajaran lain seperti Bahasa Arab, Bahasa Melayu dan sebagainya. Misalnya, Lily Hanefarezan Asbulah, Maimun Aqsha Lubis, Ashinida Aladdin, dan Musab Sahrim (2018) menjalankan kajian yang berjudul *Tahap Motivasi Holistik, Intrinsik dan Ekstrinsik terhadap Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab dalam kalangan Graduan Universiti Awam* ke atas pencapaian motivasi 344 orang pelajar universiti terhadap pembelajaran kosa kata Bahasa Arab. Dapatkan kajian menunjukkan bahawa tahap motivasi graduan untuk mempelajari kosa kata bagi komponen motivasi holistik berada pada tahap yang tinggi manakala komponen motivasi ekstrinsik dan intrinsik pada tahap sederhana. Selain itu, Zuraini Jusoh, Fadzilah Abd Rahman, Norazlina Mohd Kiram, dan Samsilah Roslan (2016) mengkaji tahap motivasi belajar dan keterlibatan dalam pembelajaran kemahiran mengarang dalam mata pelajaran Bahasa Melayu.

Dapatkan kajian menunjukkan bahawa murid-murid rendah pencapaian mempunyai motivasi belajar ($min = 3.03$, $SD = 0.38$) dan keterlibatan dalam pembelajaran ($min = 3.09$, $SD = 0.39$) kemahiran mengarang yang tinggi. Walau bagaimanapun, dapatan kajian-kajian tersebut tidak dapat menggambarkan motivasi pembelajaran murid



terhadap BC. Oleh demikian, kajian terhadap motivasi untuk murid sekolah rendah dalam pembelajaran BC sebagai bahasa kedua/tambahan adalah diperlukan.

Keadaan penyelidikan di luar negara pula berbeza dengan penyelidikan tempatan. Penyelidik luar negara giat mengkaji motivasi murid-murid sekolah rendah atau sekolah menengah. Misalnya, kajian Zandera, Montaga, Wetzelb, dan Bertel (2020) yang melibatkan murid sekolah menengah menunjukkan bahawa motivasi intrinsik murid perempuan jauh lebih rendah berbanding murid lelaki. Manakala, kajian Gomes, Monteiro, Mata, Peixoto, Santos dan Sanches (2019) melibatkan murid sekolah rendah.

Selain itu, kajian Zhou, Ntoumanis, dan Thøgersen-Ntoumani (2019) yang melibatkan 614 orang murid negara China di sekolah rendah menunjukkan kepentingan tiga-tiga unsur sosial, iaitu guru, ibu bapa dan rakan-rakan dalam pelbagai intervensi untuk mengoptimumkan motivasi murid dan keterlibatan pihak sekolah. Di samping itu, kajian Ruksah Nur Kholisiyah, Rukayah dan Mintasih Indriayu (2018) juga memfokus murid sekolah rendah. Oleh sebab kebanyakan penyelidikan tempatan berkaitan motivasi dijalankan ke atas pembelajaran pelajar universiti atau orang dewasa dalam bahasa selain daripada BC, penyelidikan motivasi murid dalam pembelajaran BCSK adalah amat diperlukan bagi meneroka mekanisme pembelajaran B2 yang masih belum diterokai sepenuhnya (Han, 2017).





Modul sering digunakan dalam PdP (Muhammad Azhar Khan bin Ashfar Ahmad & Melor Md Yunus, 2019; Nisa, 2019) sebagai alat untuk memudahkan proses PdP dan menjadikan PdP lebih berkesan (Singh, Singh, Ong, & Bee Abdullah, 2019). Modul yang berfungsi dengan baik dan mencapai objektifnya perlu mengandungi komponen tertentu (seperti arahan menggunakan modul, pernyataan tujuan dan matlamat, senarai kemahiran pra-syarat, senarai objektif pembelajaran yang dinyatakan dalam bentuk pencapaian atau tingkah laku, ujian pra, peralatan atau bahan bantu mengajar, aktiviti pengajaran mengikut urutan dan ujian pos) (Meyer, 1988 dalam Tee, Jailani Md Yunos, et al., 2012). Modul yang membantu murid dalam pembelajaran BCSK juga jarang dijumpai dalam pasaran tempatan, terutamanya untuk kemahiran mendengar dan bertutur.



kemahiran mendengar dan bertutur serta motivasi dalam BCSK dalam kalangan murid sekolah kebangsaan. Kesimpulannya, kajian perlu dijalankan untuk menambahbaikkan kualiti PdP BCSK sedia ada dengan membangunkan Modul *DialogKopitiam* yang mengintegrasikan pendekatan pembelajaran yang sesuai, serta motivasi untuk pembelajaran bahasa kedua.





1.4 Tujuan Kajian

Kajian ini dijalankan bertujuan untuk membina Modul *DialogKopitiam* yang mengandungi kemahiran mendengar dan bertutur untuk murid BCSK tahun empat di sekolah kebangsaan. Diharapkan Modul *DialogKopitiam* dapat dijadikan panduan oleh guru dalam bilik darjah seterusnya membantu murid menguasai kemahiran mendengar dan bertutur dengan lebih cekap dan berkesan serta bersesuaian dengan keadaan PdP sebenar. Sementelahannya, Modul *DialogKopitiam* yang dibangunkan ini diharapkan dapat meningkatkan motivasi murid dalam pembelajaran BCSK. Justeru, fasa pembangunan dan penilaian keberkesanan Modul *DialogKopitiam* adalah penting agar dapat meningkatkan pencapaian dalam kemahiran mendengar, bertutur dan motivasi dalam kalangan murid Tahun 4.



1.5 Objektif Kajian

Objektif kajian dinyatakan mengikut fasa-fasa dalam kajian pembangunan dan keberkesanan Modul *DialogKopitiam* murid tahun empat di sekolah kebangsaan. Secara khususnya, objektif kajian bagi kajian ini ialah:



- i. menilai keberkesanan Modul *DialogKopitiam* ke atas pencapaian murid dalam kemahiran mendengar;
- ii. menilai keberkesanan Modul *DialogKopitiam* ke atas pencapaian murid dalam kemahiran bertutur;
- iii. menilai keberkesanan Modul *DialogKopitiam* ke atas motivasi murid dalam pembelajaran BCSK.

1.6 Persoalan Kajian

Soalan-soalan kajian juga dikemukakan berdasarkan objektif-objektif kajian dalam kajian pembangunan dan keberkesanan Modul *DialogKopitiam* bagi meningkatkan kemahiran mendengar, bertutur dan motivasi murid tahun empat dalam pembelajaran BCSK di sekolah kebangsaan. Berdasarkan objektif kajian, persoalan kajian adalah seperti yang berikut:

- i. Apakah tahap keberkesanan Modul DialogKopitiam berkesan dalam meningkatkan tahap pencapaian kemahiran mendengar murid dalam BCSK?
- ii. Apakah perbezaan tahap pencapaian dalam kemahiran mendengar murid dalam BCSK?
- iii. Apakah tahap keberkesanan Modul DialogKopitiam dalam meningkatkan tahap pencapaian kemahiran bertutur murid dalam BCSK?
- iv. Apakah perbezaan tahap pencapaian dalam kemahiran bertutur murid dalam BCSK?



- v. Apakah tahap keberkesanan Modul DialogKopitiam dalam meningkatkan tahap motivasi IL2S dalam BCSK?
- vi. Apakah tahap keberkesanan Modul DialogKopitiam dalam meningkatkan tahap motivasi OL2S dalam BCSK?
- vii. Apakah tahap keberkesanan Modul DialogKopitiam dalam meningkatkan tahap motivasi L2LE dalam BCSK?

1.7 Hipotesis Kajian

Terdapat tiga hipotesis yang dibentuk dalam kajian ini. Hipotesis nul berikut dibentuk untuk menjawab soalan kajian:



- H₀₁: Tidak terdapat perbezaan yang signifikan dalam skor min ujian pencapaian kemahiran mendengar pasca pada tahap signifikan P≤0.05.
- H₀₂: Tidak terdapat perbezaan yang signifikan dalam skor min ujian pencapaian kemahiran bertutur pasca pada tahap signifikan P≤0.05.
- H₀₃: Tiada kesan interaksi masa pengukuran dan kumpulan terhadap tahap motivasi dalam BCSK.



1.8 Kerangka Konseptual Kajian

Sejak sedekad yang lalu, China semakin berhubung rapat dengan global dalam pelbagai sektor seperti ekonomi, kebudayaan, pendidikan dan sebagainya (You & Dörnyei, 2016). Susulan daripada itu, mata pelajaran BC diajar sebagai mata pelajaran teras kurikulum kebangsaan di sekolah rendah jenis kebangsaan dan BCSK diajar sebagai mata pelajaran tambahan kurikulum kebangsaan di sekolah kebangsaan (terpilih) di seluruh negara agar melahirkan murid yang celik berbahasa dan bermotivasi tinggi dalam kepesatan pembangunan ekonomi negara ini.

Oleh itu, kajian ini dijalankan untuk menambah baik PdP yang sedia ada di sekolah kebangsaan dengan membangunkan Modul *DialogKopitiam* supaya dapat mengintegrasikan teori dan pendekatan untuk meningkatkan kemahiran mendengar, bertutur dan motivasi dalam pembelajaran BCSK dalam kalangan murid. Pembolehubah bebas dalam kajian ini merupakan kumpulan rawatan dari empat buah sekolah yang menawarkan kelas BCSK iaitu peserta kajian dari empat buah sekolah menggunakan Modul *DialogKopitiam*. Manakala pembolehubah bersandar merupakan pencapaian peserta kajian dari kumpulan rawatan terhadap instrumen Soal Selidik L2MSS. Demi mencipta pengalaman pembelajaran yang menggalakkan peningkatan murid dalam penguasaan kemahiran mendengar, bertutur dan motivasi BCSK, teori-teori pembelajaran iaitu Teori Perkembangan Bahasa (Chomsky), Teori Pembelajaran Konstruktivisme dan Teori Kontekstual, pendekatan Jumlah Respons Fizikal (*Total Physical Response*, TPR), Model Pemerolehan Bahasa Kedua dan Model Morrison, Ross, Kalman dan Kemp (MRKK) akan diaplikasikan dalam pembangunan Modul *DialogKopitiam*.



Teori yang digunakan dalam kajian ini ialah Teori Pembelajaran Konstruktivisme dan Teori Kontekstual. Memandangkan kajian ini melibatkan peserta kajian dalam pembelajaran BCSK, maka Teori Pembelajaran Konstruktivisme dan Teori Kontekstual ini adalah sesuai untuk melihat keberkesanan murid dalam pembelajaran BCSK, terutamanya dalam konteks menilai keberkesanan Modul *DialogKopitiam* untuk peserta kajian dari kumpulan rawatan. Selain itu, Sistem Motivasi Kendiri Bahasa Kedua (*Second Language Motivational Self-System*, L2MSS) juga dilaksanakan dalam kajian ini untuk menganalisis keberkesanan penggunaan Modul *DialogKopitiam* terhadap peserta kajian dari kumpulan rawatan yang mempelajari BCSK dengan kaedah konvensional yang menggunakan buku teks bekalan oleh KPM dari kumpulan kawalan. Motivasi lain seperti Motivasi Pembelajaran Bahasa (*Language Learning Motivational*, LLM), motivasi intrinsik dan ekstrinsik tidak akan digunakan untuk menganalisis keberkesanan penggunaan Modul *DialogKopitiam*. Jadi, teori-teori yang digunakan dalam kajian hanya dihadkan kepada Teori Pembelajaran Konstruktivisme, Teori Kontekstual dan L2MSS.

Secara ringkasnya, Teori Pembelajaran Konstruktivisme dan Teori Kontekstual akan diterapkan dalam pembangunan Modul *DialogKopitiam*. Modul *DialogKopitiam* mengintegrasikan pendekatan pembelajaran aktif (iaitu Pendekatan Jumlah Respons Fizikal, TPR). Selain itu, penerapan pendekatan yang diaplikasikan dalam pembangunan Modul *DialogKopitiam* dapat mewujudkan persekitaran yang menyokong terhadap pembelajaran BCSK, khususnya penguasaan kemahiran mendengar dan bertutur serta mempertingkatkan motivasi L2MSS. Tambahan pula, Model Pemerolehan Bahasa Kedua dan model reka bentuk instruksi (Morrison, Ross,

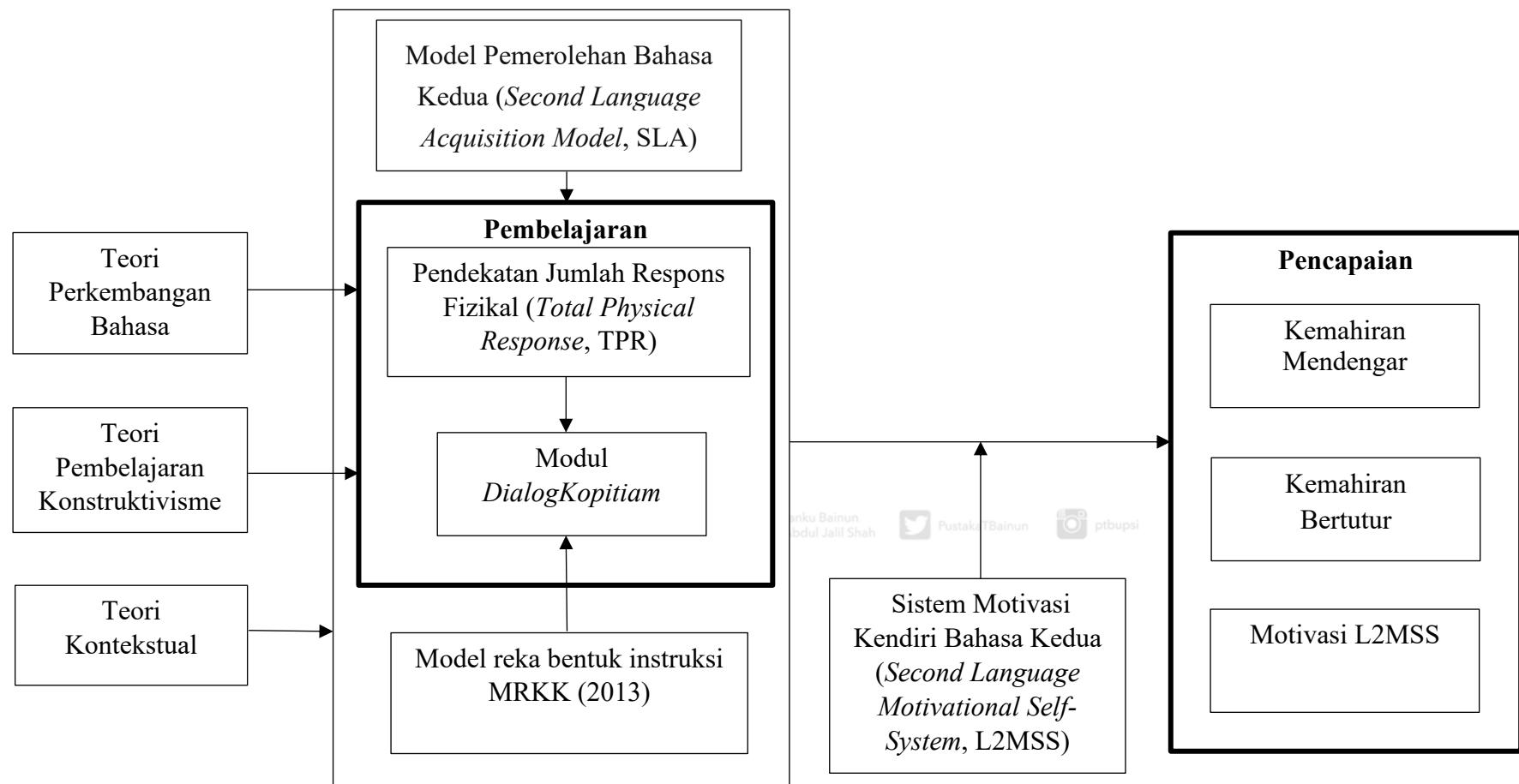




Kalman, & Kemp, 2013) masing-masing diterapkan ke dalam fasa pembangunan Modul *DialogKopitiam* juga.

Dalam merancang Modul *DialogKopitiam* dengan mengikuti teori atau model reka bentuk, modul tersebut akan memudah dan mempercepatkan proses pengembangan bahan, kemahiran berkomunikasi dalam semua fasa reka bentuk (Nooraihan Ali, Mohd. Hilmi Abdullah, & Asyraf Hj. Ab. Rahman, 2020). Proses penyediaan pengajaran yang berkesan akan memudahkan murid untuk belajar melalui bahan instruksional yang dirancang (K. P. Chuah, Lin, & Ngor, 2021; C. B. Huang, 2018; Mohd Afifi Bahurudin Setambah, 2017; Muhamad Azhar Bin Stapa @ Mustapa, 2018). Ini sejajar dengan falsafah asas instruksional (Koderi & Zulfiati Syahrial, 2018) yang menunjukkan seseorang guru akan menghasilkan modul pembelajaran yang berkesan untuk membantu murid menguasai sesuatu kemahiran. Oleh itu, diharapkan kandungan modul pengajaran kemahiran mendengar dan bertutur secara berkesan dan bermotivasi mampu meningkatkan kemahiran murid dalam BCSK setelah mempelajari Modul *DialogKopitiam*. Kelak, diharapkan juga pembangunan dan implementasi Modul *DialogKopitiam* dapat memanfaatkan semua murid BCSK di sekolah kebangsaan agar berupaya menguasai kemahiran mendengar dan bertutur serta mempertingkatkan motivasi dalam pembelajaran BCSK. Ringkasan tentang huraihan kerangka konseptual kajian ditunjukkan dalam Rajah 1.2.





Rajah 1.2 Kerangka konseptual kajian



1.9 Batasan Kajian

Kajian yang dijalankan ini melibatkan dua fasa, iaitu pembangunan Modul *DialogKopitiam* dan kajian penilaian keberkesanannya. Kajian ini tertakluk kepada batasan-batasan berikut:

a. Kemahiran Mendengar dan Bertutur dalam Modul *DialogKopitiam*

Skop kajian ini adalah kecil dan hanya memberi tumpuan kepada sekumpulan murid yang belajar BCSK di sekolah kebangsaan sahaja. Modul *DialogKopitiam* ini hanya merangkumi kemahiran mendengar dan bertutur dalam BCSK bagi murid tahun empat

di sekolah kebangsaan. Kemahiran-kemahiran lain seperti membaca, menulis, seni bahasa dan tatabahasa tidak akan diterap dan dinilai dalam Modul *DialogKopitiam* ini walaupun kemahiran-kemahiran itu mempunyai kepentingan yang setara dalam pembelajaran BCSK.

b. Peserta Kajian

Peserta kajian ini hanya dibataskan kepada murid Tahun 4 daripada beberapa buah sekolah kebangsaan di Semenanjung Malaysia. Lokasi kajian terhad kepada beberapa sekolah kebangsaan yang menawarkan BCSK di negeri Kedah, Pulau Pinang, Perak dan Selangor sahaja. Oleh itu, dapatan kajian ini hanya boleh digeneralisasikan kepada murid-murid yang mempunyai latar belakang yang lebih kurang sama dengan peserta





kajian. Maka segala dapatan kajian yang diperoleh mungkin tidak dapat digeneralisasikan terhadap semua murid yang mengikuti kelas BCSK di seluruh Malaysia.

c. Perawakan Peserta Kajian

Perawakan ialah kaedah terbaik untuk mengawal pemboleh ubah luaran (Gay & Airasian, 2003). Walau bagaimanapun, pengagihan peserta kajian ke kumpulan kawalan dan kumpulan rawatan secara rawak tidak dapat dilaksanakan dalam kajian ini. Ini adalah kerana pihak sekolah telah menetapkan kelas yang diikuti oleh murid. Murid perlu dikekalkan dalam kelas sedia ada dan kelas-kelas yang sedia ada dipilihkan secara rawak sebagai kumpulan rawatan.



Jadi, pengagihan sekolah dalam kajian sebenar dan kajian rintis dijalankan secara rawak untuk pensampelan kluster dalam kedua-dua kumpulan yang terlibat (Ary., Jacobs, & Sorensen, 2010; Creswell, 2015; L. R. Gay & Airasian, 2003). Justeru, penyelidik akan mengenal pasti semua ancaman kesahan luaran dan ancaman kesahan dalaman dan mengawalnya satu demi satu. Walaupun begitu, pemboleh ubah luaran yang di luar pengetahuan penyelidik mungkin memberi kesan ke atas hasil kajian.





d. Kesuntukan Masa

Memandangkan kumpulan rawatan (merangkumi lapan tajuk dalam Modul *DialogKopitiam*) dijalankan dalam masa lapan minggu. Peruntukan waktu pembelajaran dalam kurikulum BCSK Tahun 4 ditetapkan oleh Kementerian Pendidikan Malaysia (2021) dan faktor kesuntukan masa masih berlaku disebabkan peruntukan PdP hanya 90 minit seminggu sahaja, namun perkara ini tidak dapat dielakkan kerana waktu pembelajaran telah disusun mengikut rancangan pengajaran tahunan. Oleh itu, penyelidik akan menyediakan rancangan pengajaran harian selama lapan tajuk dan lapan minggu berdasarkan rancangan pengajaran tahunan dan DSKP BCSK Tahun 4 supaya lebih melicinkan proses PdP bersemuka dijalankan dalam sekolah.



Walaupun pendemik Covid-19 merebak secara berleluasa di negara kita menambah lagi isu kesuntukan masa oleh penyelidik. Penyelidik juga menghadapi kesuntukan masa dalam pengendalian kajian dan data disebabkan negara kita mengalami pandemik Covid-19 yang berleluasa mulai tahun 2020. Kerajaan telah mengisytiharkan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) mulai Mac 2020 sehingga Mei 2020, Perintah Kawalan Pergerakan Bersyarat (PKPB) mulai Mei 2020 sehingga Jun 2020 dan Perintah Kawalan Pergerakan Pemulihan (PKPP) mulai Jun 2020 sehingga Disember 2020 supaya membendung penularan jangkitan Covid-19. Namun begitu, penyelidik berupaya menjalankan kajian sebenar dan kajian rintis sebelum pandemik Covid-19. Selain itu, penyelidik selalu berhubung dengan guru agar memastikan kajian ini dapat berjalan dengan lancar. Penyelidik juga akan menggunakan masa dengan bijaksana agar dapat memastikan kajian yang dianalisis dapat dilaksanakan dengan





sempurna bawah pandemik Covid-19 ini. Jadi, dapatlah dilihat bahawa masalah kesuntukan masa akan terjadi sekiranya kajian ini tidak diurus dan ditadbir dengan lancar dan betul oleh penyelidik.

Sebagai kesimpulannya, keberkesanan Modul *DialogKopitiam* adalah terbatas kepada pemboleh ubah bersandar pencapaian dalam mendengar, bertutur dan motivasi dalam pembelajaran BCSK. Aspek yang lain (seperti kemahiran menulis, kemahiran membaca, kemahiran kesenian bahasa, kemahiran tatabahasa) tidak akan dinilai dalam kajian ini.

1.10 Kepentingan Kajian



Setiap etnik di Malaysia mempunyai bahasa ibunda masing-masing. Maka, kerajaan telah menawarkan pelbagai bahasa tambahan di sekolah kebangsaan seperti BCSK, BTSK, Bahasa Arab dan sebagainya di sekolah kebangsaan. Tanpa kemampuan dan kemahiran bertutur dalam pelbagai bahasa, agak sukar seseorang untuk berkomunikasi khususnya dengan individu yang berlainan bangsa. Banyak kelebihan akan diperolehi oleh seseorang dengan menguasai pelbagai bahasa lain selain bahasa ibunda. Oleh itu, lima pihak seperti teori, motivasi, murid, guru dan Kementerian Pendidikan Malaysia (KPM) akan dibincangkan dalam kepentingan kajian ini.





a. Motivasi

Motivasi adalah faktor yang sangat penting dalam pembelajaran bahasa, terutamanya amat penting untuk seseorang dalam menguasai kemahiran dalam bahasa kedua (Chen et al., 2021; Csizér & Kormos, 2009; Dörnyei & Chan, 2013; Henry, 2010, 2011, 2015; Huang, Hsu, & Chen, 2015; Lily Hanefarezan Asbulah et al., 2018; Oga-Baldwin & Fryer, 2020; Oh, 2019; Palmer, 2005; Siridetkoon & Dewaele, 2018; Tan et al., 2016; Tan, 2010; Wei, 2013). Maka, pembangunan Modul *DialogKopitiam* dapat menjadikan satu alternatif inovasi baharu dalam proses pengajaran dan pembelajaran yang melibatkan perpindahan ilmu kemahiran dari guru kepada murid, ianya bukan sahaja teori tetapi juga melibatkan latihan dan aktiviti yang menarik terhadap kemahiran mendengar dan bertutur. Justeru, motivasi bahasa kedua yang berterusan

dapat disemaiakan kepada murid melalui penggunaan Modul *DialogKopitiam*.
disebabkan Modul *DialogKopitiam* ini dilengkapi dengan sumber dan bahan rujukan pembelajaran yang seiring dengan teknologi yang sedia ada. Justeru, diharapkan kajian ini dapat menarik minat murid dan meningkatkan motivasi untuk belajar BCSK dalam kemahiran mendengar dan bertutur.



b. Murid

Pengalaman murid dalam pembelajaran kemahiran mendengar dan bertutur yang merupakan salah satu kemahiran yang penting dalam pembelajaran bahasa tambahan di Malaysia. Kemahiran ini merupakan salah satu kemahiran yang diketengahkan dalam kurikulum BCSK di Malaysia. Oleh demikian, kajian ini dijalankan untuk menganalisis pencapaian kemahiran mendengar dan bertutur murid terhadap penggunaan Modul *DialogKopitiam* BCSK Tahun 4. Kerangka konseptual kajian menunjukkan teori, pendekatan dan model digunakan dalam pembangunan Modul *DialogKopitiam*. Murid akan menjalankan aktiviti-aktiviti yang menarik seperti simulasi, berdialog, soal-jawab, dengar dan ulang dan sebagainya yang terdapat dalam modul ini. Contohnya, aktiviti simulasi dapat melibatkan murid dengan aktif dalam pembelajaran dan memberikan autonomi kepada murid supaya mereka bertanggungjawab kepada pembelajaran mereka (Tan, 2010). Akhirnya, diharapkan terdapat peningkatan yang signifikan oleh murid dalam kemahiran mendengar dan bertutur dengan menggunakan Modul *DialogKopitiam* ini.

Selain itu, bahan instruksi pengajaran dan pembelajaran konvensional telah mendedahkan banyak kekurangan dan tidak lagi dapat memenuhi mengikut perkembangan pendidikan pada keadaan semasa (J. Li, 2020). Ini menyebabkan pembelajaran BC menjadi lebih sukar oleh murid. Oleh itu, guru BC perlu menerokai kaedah pengajaran baharu yang menarik untuk merangsang dan menggantikan pengajaran konvensional. Aktiviti-aktiviti yang menarik dalam Modul *DialogKopitiam* seperti simulasi, berdialog, soal-jawab, dengar dan ulang dan sebagainya adalah berdasarkan pengalaman dan pengetahuan hidup murid yang sedia



ada. Dalam pengajaran di kelas, murid akan mentafsir semua jenis maklumat dalam konteksnya sehingga murid menerokai pengetahuan baharu agar dapat membentuk situasi yang meriah dan menarik. Jadi, nilai murni dalam kalangan murid dapat dipupuk melalui pembelajaran simulasi.

Akhirnya, penyelidik berhasrat agar dapatan kajian ini dapat menyedarkan para murid tentang penguasaan kemahiran mendengar, bertutur dan berkomunikasi yang akan menjelaskan pencapaian mereka melalui pembelajaran Modul *DialogKopitiam* dan tindakan susulan yang boleh diambil oleh murid untuk mengatasi masalah tersebut. Oleh itu, diharapkan kajian ini akan membantu para murid meningkatkan penguasaan kemahiran mendengar dan bertutur dalam BCSK. Aktiviti-aktiviti yang direka dalam Modul *DialogKopitiam* ini diharapkan dapat menarik minat, membangkitkan keinginan muid untuk meneroka dan merangsang maklumat pembelajaran murid serta meningkatkan motivasi mereka dalam pembelajaran BCSK, khususnya kemahiran mendengar dan bertutur.

c. Guru

Matlamat PPPM (2013-2025) adalah untuk melahirkan murid yang celik dwibahasa, TMK, berkemahiran abad ke-21 serta berupaya mengaplikasikan TMK secara berkesan dalam proses pengajaran dan pembelajaran dalam pendidikan alaf ke-21 ini. Oleh itu, Modul *DialogKopitiam* yang dibangunkan harap dapat memberikan panduan kepada guru BCSK. Guru mengintegrasikan teori pendidikan dengan amalan pengajaran untuk membentuk pemahaman (Wang, 2021) mengenai Modul





DialogKopitiam berdasarkan pengetahuan dan pengalaman dalam profesional guru dalam konteks PdP dalam bilik darjah. Modul *DialogKopitiam* juga sesuai dengan kehendak pengukuran dalam PBD oleh guru. Hasil kajian ini berguna kepada pihak guru kerana ia memberi gambaran yang jelas dan memerhati murid semasa pelaksanaan aktiviti-aktiviti yang menarik dalam Modul *DialogKopitiam* seperti simulasi, berdialog, soal-jawab, dengar dan ulang dan sebagainya dan mengukur kompetensi murid dalam motivasi L2MSS (Ideal B2 Kendiri, Keperluan B2 Kendiri dan Pengalaman Pembelajaran B2). Pembelajaran simulasi, berdialog, soal-jawab, dengar dan ulang dan sebagainya dalam Modul *DialogKopitiam* bukan sahaja memberikan maklumat berguna kepada guru tentang pengetahuan (kemahiran mendengar dan bertutur) yang telah dikuasai oleh murid, malah juga dapat membantu murid untuk memindahkan pengetahuan itu ke situasi lain secara kontekstual.



Di samping itu, Modul *DialogKopitiam* yang dibangunkan dapat memberikan idea kepada guru tentang pendekatan Jumlah Respons Fizikal, pengintegrasian unsur TMK, strategi pengajaran, teknik pengajaran dan pembelajaran dan sebagainya dalam PdP bagi memberikan peluang kepada murid terhadap penguasaan mendengar dan bertutur di samping meningkatkan motivasi murid dalam pembelajaran BCSK. Memandangkan sehingga kini didapati masih tidak terdapat modul yang mengintegrasikan pemerolehan pengetahuan penguasaan mendengar dan bertutur dalam BCSK di Malaysia. Modul *DialogKopitiam* dan dapatan kajian ini dilihat sebagai bahan instruksi yang penting untuk menarik minat pembelajaran BC dalam penguasaan mendengar dan bertutur serta motivasi L2MSS. Oleh itu, penyelidik berharap agar kajian ini dapat membantu tenaga pengajar BC sebagai bahasa elektif dalam merangka atau merancang strategi pengajaran BC dengan lebih berkesan dan



seterusnya dapat melahirkan murid yang berkompeten untuk mendengar, bertutur dan berkomunikasi dalam BC dengan betul. Diharapkan Modul *DialogKopitiam* dapat menjadi satu panduan kepada semua pihak berkenaan seperti guru BCSK, tutor, pensyarah guru BC dan sebagainya supaya dapat merealisasikan matlamat PPPM (2013-2025) bagi melahirkan murid yang celik dwibahasa, TMK dan berkemahiran abad ke-21.

d. Kementerian Pendidikan Malaysia

Perkembangan pendidikan di negara merupakan keperluan semasa dan permintaan dunia global masa kini. Perkembangan pendidikan berhubung kait dengan kualiti guru

di sekolah rendah dan menengah dan merupakan faktor utama dalam menentukan kejayaan dalam pendidikan (Wang, 2021). Perubahan kurikulum juga memainkan peranan yang penting dalam kejayaan perkembangan pendidikan. Aspek-aspek isi kandungan dan strategi PdP dapat dilihat dalam DSKP Kementerian Pendidikan Malaysia (2016, 2017, 2018, 2019, 2020b). Aspek-aspek ini mendorong tumpuan diberikan kepada penguasaan pengetahuan (kemahiran mendengar dan bertutur) dan motivasi dalam pembelajaran BCSK. Ini disebabkan BCSK merupakan bahasa kedua untuk murid bukan penutur jati. Oleh itu, hasil pembelajaran penguasaan mendengar, bertutur dan berkomunikasi dalam Modul *DialogKopitiam* akan dinyatakan. Jadi, hasil pembelajaran mendengar dan bertutur adalah untuk membolehkan murid mendengar dan memahami makna perkataan dan kandungan yang berkaitan (Kementerian Pendidikan Malaysia, 2019) dan motivasi boleh dipupuk agar mencapai kejayaan dalam kurikulum BCSK.



Selain itu, hasil kajian ini diharapkan dapat menjadi salah satu bahan rujukan kepada para penyelidik dari Kementerian Pendidikan Malaysia yang menggubal kurikulum bahasa, sama ada Bahasa Melayu, Bahasa Inggeris, Bahasa Arab atau bahasa tambahan di semua peringkat. Kajian yang dijalankan turut memperincikan pengaplikasian Model Pemerolehan Bahasa Kedua (*Second Language Acquisition Model*, SLA) dan Model Reka Bentuk Instruksi Morrison, Ross, Kalman dan Kemp (MRKK) (2013) dalam pembinaan Modul *DialogKopitiam* melalui mereka bentuk merupakan sebagai suatu strategi PdP BCSK yang mampu melahirkan generasi muda yang kreatif dan inovatif. Maka, penyelidik berharap bahawa dapatan kajian boleh dijadikan input baharu dan berguna kepada pihak-pihak yang terbabit dalam penggubalan dasar pendidikan negara dan kurikulum BCSK serta bahan pembelajaran sokongan seperti buku teks dalam penguasaan kemahiran mendengar, bertutur dan berkomunikasi secara berkeyakinan.

1.11 Definisi Operasional

Menerusi kajian ini, beberapa definisi secara operasional dijelaskan mengikut konteks kajian. Berikut merupakan definisi bagi beberapa istilah yang digunakan dalam kajian ini:



a. Bahasa Cina

BC mempunyai banyak panggilan di dunia. Menurut Zhang (1985), negara China dan Hong Kong, bahasa ini dikenali sebagai *Putong Hua* (普通话) , iaitu bahasa umum. Di Taiwan pula, BC dikenali sebagai *Guo Yu* (国语) , iaitu bahasa nasional. Manakala, bahasa ini dinamakan sebagai *Hua Yu* (华语) di Singapura dan Malaysia, iaitu dikenali sebagai BC atau Bahasa Mandarin. T. G. Tan, Hoe, & Ho (2019) berpandangan bahawa meskipun istilah-istilah dalam BC atau Bahasa Mandarin yang berbeza, namun pada hakikatnya, bahasa ini merujuk kepada bahasa yang sama iaitu satu bahasa standard yang digunakan oleh bangsa Cina di seluruh dunia. Menurut Lau & Su'ad Awab (2019), BC Malaysia berasal dari Putonghua di China (bahasa induk), tetapi disebabkan bahasa ini telah dipisahkan daripada bahasa induk dalam tempoh masa yang panjang, maka BC Malaysia mempunyai sedikit perbezaan dengan Putonghua. Dalam kajian ini, Bahasa Cina merujuk kepada mata pelajaran bahasa tambahan, iaitu Bahasa Cina Sekolah Kebangsaan (BCSK) yang diajar di sekolah kebangsaan.

b. Kemahiran Mendengar

Mendengar adalah cara komunikasi manusia yang paling kerap digunakan dalam kehidupan seharian. ‘Lebih daripada empat puluh lima peratus daripada masa komunikasi kita dihabiskan untuk mendengar’ (Feyten, 1991). Bromley (1992) menjelaskan mendengar merupakan sesuatu proses kognitif yang beraktif. Pendengar mesti berkemahiran untuk berinteraksi dengan mesej yang diterima secara



mendiskriminasikan bunyi ujaran yang didengar, mendengar dan terus memahami makna tersebut.

Tompkins & Hoskisson (1995) pula mendefinisikan ‘mendengar’ hanya satu proses dan sebahagian daripada ‘mendengar’. Paling penting ialah memikirkan mesej yang didengar dan memahami kandungan mesej, kemudian ‘mendengarkan’ mesej yang disampaikan. Kannan (2019) berpandangan bahawa mendengar adalah langkah pertama dalam pembelajaran bahasa, sama ada bahasa ibunda kanak-kanak atau bahasa tambahan sebelum kanak-kanak berupaya untuk bercakap, membaca atau menulis. Justeru, dalam kajian ini akan lebih meneliti mendengar terhadap pembelajaran BCSK untuk murid bukan penutur jati.



kemahiran mendengar, iaitu menerima (*receptive*), membina (*constructive*), kolaboratif (*collaborative*) dan transformatif (*transformative*). Komponen menerima ialah menerima maklumat yang disebut oleh penutur, komponen membina ialah membina dan memahami maklumat yang disampaikan oleh penutur, komponen kolaboratif ialah pendengar dapat memahami maklumat dengan menjalankan tindak balas. Akhirnya komponen transformatif ialah bertindak balas melalui berfikir dan menafsir untuk memahami mesej yang disampaikan oleh penutur.





Selain itu, kemahiran mendengar merujuk kepada keupayaan murid mendengar dengan teliti, memahami dan menghayati secara lisan perkara yang didengar dalam pelbagai situasi pengucapan serta dapat memberikan respons (Bahagian Pembangunan Kurikulum, 2012). Menurut Nur Ashikin Kamaruddin, Che Radiah Mezah, & Nik Farhan Mustapha (2013), kemahiran mendengar merupakan suatu kemahiran bahasa yang paling penting dan wajib dikuasai oleh murid pada peringkat permulaan pembelajaran bahasa.

Tan (2013) pula mendefinisikan bahawa kemahiran mendengar merupakan seseorang menerima mesej melalui pendengaran dan penglihatan, kemudian mentransformasikan psikologi dalaman pemilihan, pemahaman, kritikan dan tafsiran untuk membina mesej yang bermakna dan kemudian bertindak balas.



Menurut Tan, Hoe, & Ho (2019), kemahiran mendengar merupakan suatu kemahiran yang paling biasa digunakan dalam aktiviti komunikasi seharian. Pendengar harus berusaha untuk meningkatkan kemahiran mendengar semasa berkomunikasi terutamanya dalam masa pengajaran yang singkat. Kannan (2019) merumuskan bahawa kemahiran mendengar merupakan kemahiran yang terpenting semasa berkomunikasi. Seorang pendengar tidak boleh menganggap bahawa dia telah memahami apa yang dikatakan semua. Kemungkinan ini akan membawa kepada separuh pemahaman, atau kadang-kadang salah faham. Sebaliknya, pendengar boleh meminta penutur untuk mengulangi apa yang pendengar tidak didengar semasa berkomunikasi.



Dalam kajian ini, definisi kemahiran mendengar merujuk kepada kemahiran mendengar, memahami dan memberikan respons semasa berkomunikasi. Kemahiran ini akan diuji dengan menggunakan Ujian Pencapaian Mendengar (UPD).

c. Kemahiran Bertutur

Bertutur adalah keupayaan seseorang individu untuk menyampaikan idea, pengetahuan, pendapat, perasaan, dan pemikiran mereka tentang sesuatu secara lisan di mana ia biasanya melibatkan beberapa pihak seperti penceramah dan penceramah atau penceramah dan pendengar supaya terdapat interaksi antara mereka (Sahardin, Hendra Heriansyah, & Mutia Dara Authari, 2019).

Selain itu, bertutur merupakan satu cara berkomunikasi yang kompleks dan melibatkan proses mental yang menggerakkan alat pertuturan untuk mengeluarkan bunyi bahasa yang bermakna (Nisa, 2019). Bertutur boleh diperhal sebagai kemahiran produktif komunikasi lisan yang melibatkan orang lain dalam menyampaikan maklumat melalui sebutan perkataan (Nisa, 2019). Selain bertutur diajar di peringkat akademik, bertutur juga digunakan untuk menyampaikan idea yang bertujuan untuk menimba ilmu. Bertutur juga merupakan sesuatu perbuatan untuk menghasilkan suara vokal melalui mulut. Seseorang individu akan menyatakan perasaan dan fikiran melalui bertutur. Bunyi dihasilkan untuk bertutur melalui bahagian tubuh, termasuk paru-paru, saluran suara, akord suara, lidah, gigi dan bibir (Nora'azian Nahar & Fadzilah Abd Rahman, 2018). Mereka turut berpandangan bahawa faktor-faktor seperti usia, gender,

persekitaran dan keadaan fizikal akan mempengaruhi pertuturan dalam berbahasa Melayu atau bahasa-bahasa lain, termasuklah bertutur dalam bahasa kedua.

Bertutur dianggap sebagai kemahiran bahasa utama yang mesti dikuasai (Zainurrahman & Sangaji, 2019). Bertutur adalah lebih daripada aktiviti biologi menghasilkan suara dengan menggunakan ciri artikulasi dan pernafasan tetapi juga proses mental bahasa yang dihasilkan dari mulut dahulunya diproses di dalam otak atau minda. Ini menunjukkan bahawa bertutur sebenarnya merupakan proses berfikir dalam diri seseorang. Ini juga menunjukkan bahawa perkembangan kemahiran bertutur bukan sahaja berdasarkan kematangan sistem artikulasi yang dimiliki individu tetapi juga kematangan pemikiran dalam minda individu.



aspek kemahiran berbahasa yang produktif, kemahiran mengubah bentuk fikiran atau perasaan menjadi bentuk bunyi bahasa yang bermakna. Shihabuddin juga menjelaskan bahawa kemahiran bertutur seseorang sekurang-kurangnya harus menitik berat tentang enam perkara, iaitu a) sebutan, b) tatabahasa, struktur linguistik sesuai dengan ragam bahasa yang digunakan, c) kosa kata, pilihan kata yang sesuai dengan maksud maklumat yang disampaikan, d) kelancaran, kemudahan, dan kepantasan ucapan, e) isi perbualan, topik perbincangan, idea yang disampaikan, idea yang dikemukakan, dan aliran perbualan, f) pemahaman, mengenai tahap kejayaan komunikasi, dan komunikatif.



Menurut Zawawi Ismail, Ab Halim Tamuri, Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff, & Mohd Ala-Uddin Othman (2011), kemahiran bertutur merupakan sesuatu komponen yang terpenting dalam kurikulum bahasa dan perlu dibentuk semasa murid di peringkat sekolah rendah. Kemahiran bertutur adalah menekankan kepada interaksi antara individu dalam media komunikasi. Media komunikasi ini telah menyebabkan kemahiran bertutur berlaku dalam kehidupan seharian sama ada secara lisan atau komunikasi. Ini juga disokong oleh Azani Ismail @ Yaakub, Azman Che Mat, & Mat Taib Pa (2012) bahawa pembelajaran murid bagi kemahiran bertutur boleh ditingkatkan melalui beberapa kaedah, iaitu demonstrasi, bercerita, memberi penerangan, syarahan dan lakonan. Guru-guru dapat mengenal pasti kesukaran yang dihadapi oleh murid dalam kemahiran bertutur melalui kaedah-kaedah tersebut.



Saliha Sackkani dan Fauziah Ali (2012) mengetengahkan kemahiran bertutur merupakan seseorang berupaya untuk berkomunikasi dengan mendengar apa sahaja maklumat atau mesej yang diterima, seterusnya mula mencerita apa yang telah didengar sejajar dengan perkembangan atau kemampuan daya ingatan mereka. Dalam kajian ini, kemahiran bertutur merujuk kepada kemahiran menyampaikan sesuatu maklumat dan keperluan yang asas secara jelas dan lancar yang diuji dengan Ujian Pencapaian Bertutur (UPB).



d. Kemahiran Komunikasi

Komunikasi merujuk kepada kemahiran interpersonal yang mengandungi kemahiran mendengar, kemahiran bertutur, kemahiran bertanya, kemahiran memberi maklum balas, unsur bahasa, mengubah sikap dan tingkah laku, penampilan dan komunikasi bukan lisan (Abdullah & Ainon, 2002). Komunikasi merupakan proses penyampaian atau pemindahan mesej dari individu kepada individu yang lain yang berupaya mewujudkan kefahaman individu lain mengenai mesej yang disampaikan serta kedua-duanya mempunyai kefahaman yang dikongsi bersama (Natashadora Binti Muridan, 2013).



05-4506832



Manakala, Abdul Aziz Yusuf (2003) berpendangan bahawa komunikasi adalah

Perpustakaan Tuanku Bainun



PustakaTBainun



ptbupsi

melibatkan penyampaian idea dan perasaan kepada pihak lain. Tanpa berkomunikasi, maklumat tidak dapat disampaikan daripada satu pihak kepada pihak yang lain. Oleh itu, definisi komunikasi akan digunakan dalam pembangunan Modul *DialogKopitiam* berpandukan penyelidik-penyelidik lepas. Kemahiran komunikasi juga merupakan kemahiran interpersonal yang paling penting dalam menyampaikan sesuatu maklumat kepada seseorang dengan tepat dan berkesan (Natashadora Binti Muridan, 2013). Menurut Nurul Salmi Mohd Dazali & Mohd Isha Awang (2014), kemahiran komunikasi merupakan suatu elemen penting yang perlu ada dan perlu dikuasai oleh setiap murid, sama ada bagi memenuhi keperluan mereka ketika proses pelajaran, persiapan untuk menempuh alam pekerjaan ataupun dalam interaksi sosial.

Oleh itu, kemahiran komunikasi dalam kajian ini adalah merujuk kepada murid Tahun 4 yang mempelajari Modul *DialogKopitiam* dan berkomunikasi dengan orang lain secara bersopan santun dalam kehidupan sehari-hari.

e. **Modul Pengajaran dan Pembelajaran**

Modul merupakan suatu bahan pengajaran dan pembelajaran yang berkesan, menarik dan memotivasi murid dalam pembelajaran mengikut keperluan dan perkembangan murid-murid (Morrison, 2011). Menurut Robinson & Crittenden (1972), modul ialah satu bahan pengajaran yang terdiri daripada objektif-objektif tingkah laku, satu turutan aktiviti pembelajaran dan peruntukan penilaian. Manakala, Russell (1974) juga mendefinisikan modul sebagai salah satu unit pengajaran yang lengkap yang digunakan untuk mencapai hasil pembelajaran yang dinyatakan.

Kaviza (2019) pula menjelaskan bahawa pembangunan modul pengajaran dan pembelajaran merupakan sesuatu penambahbaikan dan memfokuskan aspek-aspek penting dalam kandungan pelajaran. Misalnya, dalam proses pembangunan modul untuk mata pelajaran Sejarah yang berkesan adalah berdasarkan data kajian-kajian empirikal dan penggunaan sumber-sumber Sejarah bagi memastikan PdP yang berkesan dapat dilaksanakan melalui penggunaan modul di dalam kelas. Oleh itu, modul pengajaran dan pembelajaran merupakan sesuatu bahan yang berupaya untuk membolehkan murid lebih menguasai unit kandungan pelajaran.



Sidek Mohd Noah & Jamaludin Ahmad (2005) mentakrifkan modul pengajaran dan pembelajaran sebagai suatu pakej instruksi yang merangkumi beberapa unit konsep daripada sesuatu subjek, yang membawa objektif ke arah pembelajaran kendiri untuk murid. Selain itu, modul pengajaran dan pembelajaran juga membawa maksud bahawa ia merupakan tindakan susulan bagi tujuan pemulihan dan pengukuhan untuk murid yang lemah dalam sesuatu kemahiran demi meningkatkan pencapaian dalam kemahiran tersebut (Aliza Ali & Zamri Mahamod, 2016).

Di samping itu, modul pengajaran dan pembelajaran merupakan alat atau kemudahan pembelajaran yang mengandungi bahan, kaedah, batasan, dan kaedah penilaian yang dirancang secara sistematik dan menarik untuk dicapai dan mempertingkatkan pembelajaran murid terhadap sesuatu kemahiran mengikut tahap

penguasaan murid (Nisa, 2019).

Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



Dalam kajian ini, Modul *DialogKopitiam* akan dibangunkan dan bertujuan untuk mencapai pencapaian dalam kemahiran bertutur dan mendengar. Modul yang dibangunkan untuk meningkatkan kemahiran dan merangkumi pengetahuan pembelajaran dan kemahiran lengkap untuk membantu murid dalam pembelajaran (Nisa, 2019). Jadi, Modul *DialogKopitiam* ini merupakan satu modul pengajaran dan pembelajaran yang dibangunkan berdasarkan Model Reka Bentuk Instruksi MRKK direka oleh Morrison, Ross, Kalman, & Kemp (2013) yang mengintegrasikan empat komponen asas reka bentuk instruksi, iaitu murid, objektif, metod dan penilaian dalam kajian ini.



Modul *DialogKopitiam* membolehkan murid menunjukkan keupayaan pembelajaran dan memudahkan guru untuk mentaksir tahap penguasaan murid berdasarkan Standard Pembelajaran dan Standard Kandungan yang terkandung dalam Dokumen Standard Kurikulum dan Pentaksiran BCSK Tahun 4 dalam kajian ini.

f. Motivasi

Menurut Guay et al. (2010), motivasi merupakan tingkah laku seseorang berfikir dan berkelakuan seperti yang dilakukan olehnya. Dalam konteks pendidikan, motivasi merujuk kepada murid yang melibatkan diri secara aktif dalam aktiviti di sekolah.

Menurut Chilingaryan & Gorbatenko (2015), motivasi adalah keinginan seseorang bergabung dengan tenaga untuk mengejar ke arah matlamat itu. Motivasi telah menjadikan kita untuk memikirkan matlamat, usaha, keinginan, tenaga, penglibatan aktif, ketekunan seseorang. Seorang guru mesti tahu sumber motivasi untuk dapat membantu keinginan murid untuk berjaya.

Manakala, motivasi dalam pembelajaran bahasa kedua didefinisikan sebagai kejayaan atau kegagalan sesuatu tugas yang kompleks dan bersifat global, situasional atau berorientasikan serta paling kerap digunakan (Li, 2018). Seseorang murid akan berjaya dalam pembelajaran bahasa kedua dengan mempunyai motivasi yang tinggi. Banyak kajian dan eksperimen dalam pembelajaran telah menunjukkan bahawa motivasi adalah kunci pembelajaran. Motivasi bermaksud pendorong seseorang murid untuk mencapai sesuatu pencapaian akademik selepas hasil pembelajaran (Cheong, Zanariah Jano, & Hanipah Hussin, 2015).



Secara konsepnya, motivasi merupakan kesedaran seseorang untuk meningkatkan usaha ke arah mencapai sesuatu matlamat dengan syarat usaha tersebut dapat memenuhi keperluan individu itu sendiri (Muhamad Azhar Bin Stapa @ Mustapa, 2018). Menurut Tan, Ismail, Hoe & Ho (2016), motivasi ditakrifkan sebagai orientasi murid dengan matlamat pembelajaran bahasa kedua atau asing. Para sarjana dan penyelidik percaya bahawa pelajar bahasa kedua atau asing akan menumpukan usaha yang secukupnya untuk mencapai matlamat mereka sehingga berjaya. Oleh itu, matlamat pembelajaran adalah penting dalam mempelajari bahasa kedua atau bahasa asing. Ini selari dengan Bambirra (2017) bahawa motivasi dikonseptualisasikan sebagai suatu tingkah laku atau aktiviti yang dapat dilihat. Dalam erti kata lain, sikap murid terhadap bahasa dan tahap keterlibatan murid dalam aktiviti pembelajaran yang dijalankan akan menjadi tingkah laku yang dapat dilihat untuk diambil kira dalam motivasi. Motivasi juga biasanya dikaji dari segi orientasi intrinsik dan ekstrinsik yang merangsang, membantu dan menggalakkan murid bukan penutur jati untuk menumpukan lebih banyak usaha dalam pelajaran untuk mencapai matlamat dalam pembelajaran mereka. Dalam kajian ini, motivasi merujuk kepada Sistem Motivasi Kendiri B2 yang terdapat komponen Ideal Bahasa Kedua Kendiri (*Ideal L2 Self*, IL2S), Keperluan Bahasa Kedua Kendiri (*Ought to L2 Self*, OL2S) dan Pengalaman Pembelajaran Bahasa Kedua (*L2 Learning Experience*, L2LE) yang diuji dengan Soal Selidik Sistem Motivasi Kendiri Bahasa Kedua yang diadaptasi dari (Mostafa Papi, 2010) berdasarkan kesan selepas menggunakan modul.





1.12 Rumusan

Setiap etnik di Malaysia mempunyai bahasa ibunda masing-masing, maka PPPM 2013-2025 dilancarkan untuk melahirkan murid yang celik dwibahasa dan bermotivasi tinggi untuk memajukan pendidikan negara. Kajian PBD telah menunjukkan prestasi murid dalam penguasaan kemahiran mendengar dan bertutur adalah kurang memuaskan. Tambahan pula, murid juga menunjukkan persepsi negetif terhadap mata pelajaran BCSK dan menganggap BCSK merupakan mata pelajaran yang abstrak dan sukar dikuasai. Sifat abstrak terhadap mata pelajaran BCSK menyebabkan motivasi untuk belajar menurun.

Ini sejajar dengan kajian yang melaporkan bahawa tahap motivasi dalam BC bagi murid bukan penutur jati adalah tidak memberangsangkan. Jadi, modul pengajaran dan pembelajaran yang dikenali sebagai Modul *DialogKopitiam* dibangunkan sebagai suatu mekanisme untuk mencapai hasrat dwibahasa oleh murid. Kemudian kajian ini akan diteruskan untuk menilai keberkesanannya dalam meningkatkan pencapaian dalam kemahiran-kemahiran (khasnya menguasai kemahiran mendengar dan bertutur) dan motivasi dalam pembelajaran BCSK dalam kalangan murid Tahun 4.

